

1. TIPO DE DOCUMENTO: Trabajo de grado de Pregrado.
2. TÍTULO: ESTUDIO DE CASO SOBRE LOS INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN UTILIZADOS EN EL COLEGIO INDÍGENA UBAMUX DE COTA EN NIÑOS DE 3 A 5 AÑOS DE EDAD
3. AUTOR (ES): Laura Isabel Rueda Arévalo y Xiomara Ramírez Balsero
4. LUGAR: Cota, Cundinamarca
5. FECHA: 2017
6. PALABRAS CLAVES: Evaluación, Instrumentos de evaluación, Infancia, Formación y comunidad indígena Muisca.
7. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO: Esta investigación surge desde el deseo de conocer cuáles son los instrumentos de evaluación utilizados en la primera infancia en el contexto indígena muisca, de la institución educativa UBAMUX de Cota Cundinamarca, que realmente sirvan para evaluar los aprendizajes de los niños, en donde el maestro utiliza diferentes herramientas que no excluyan a ningún niño, sino que por el contrario los incluya y tenga en cuenta la diversidad en el aula en cuanto a los diferentes ritmos de aprendizaje de los niños y la cultura, de tal forma surge una preocupación al ver como la calificación incide en la formación de tradiciones culturales y se deja a un lado todas las raíces indígenas por solo pensar en una nota.
8. LÍNEA DE INVESTIGACIÓN: Antropología Pedagógica
9. METODOLOGÍA: el estudio de caso permitió conocer cómo se está evaluando en la Institución Educativa UBAMUX de Cota
10. CONCLUSIONES: La presente investigación se consolida como insumo importante para la realización de futuras investigaciones sobre la evaluación en la educación inicial y la incidencia del uso de instrumentos de evaluación en la formación cultural indígena. Teniendo como ejes del estudio tres categorías, evaluación- instrumentos de evaluación y formación cultural; permitiendo dar una mirada crítica en el proceso de aprendizaje que viven los niños en su diario vivir desde las prácticas evaluativas realizadas por las maestras.

**ESTUDIO DE CASO SOBRE LOS INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN
UTILIZADOS EN EL COLEGIO INDÍGENA UBAMUX DE COTA EN NIÑOS
DE 3 A 5 AÑOS DE EDAD**



**UNIVERSIDAD DE
SAN BUENAVENTURA
BOGOTÁ**

**XIOMARA RAMÍREZ BALSERO
LAURA ISABEL RUEDA AREVALO**

UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA BOGOTÁ

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PARA LA PRIMERA INFANCIA

BOGOTÁ, D.C

2017



**UNIVERSIDAD DE
SAN BUENAVENTURA
BOGOTÁ**

**UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES**

**ESTUDIO DE CASO SOBRE LOS INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN
UTILIZADOS EN EL COLEGIO INDÍGENA UBAMUX DE COTA EN NIÑOS
DE 3 A 5 AÑOS DE EDAD**

Autores:

Laura Isabel Rueda Arévalo

Xiomara Ramírez Balsero

BOGOTÁ, D.C - 2017

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	7
CAPÍTULO 1	9
1.1. El problema	9
1.2. Justificación	12
1.3. Antecedentes	15
1.4. Objetivos	20
CAPÍTULO 2: Marcos de Referencia	
5.1 Marco Contextual	21
5.2 Marco teórico	27
5.2.1 La evaluación	28
5.2.2 Instrumentos de evaluación	35

5.2.3 la formación cultural	44
CAPÍTULO 3: Metodología	49
6.1 Estudio de caso	49
6.2 Diseño del estudio de caso	50
6.3 El caso	52
6.4 Matriz de sistematización de información y análisis	53
CAPÍTULO 4: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	64
4.1 Conclusiones	64
4.1.1 Evaluación	65
4.1.2 Instrumentos de evaluación	66
4.1.3 Formación cultural	67
CAPÍTULO 5: BIBLIOGRAFÍA	71
CAPÍTULO 6: ANEXOS	73

Raes de antecedentes

Matriz de sistematización de grupo focal #1	91
6.1 Matriz de sistematización de grupo focal #2	93
6.2 Matriz de sistematización de grupo focal #3	95
6.3 Guía de observación #1	80
6.4 Guía de observación #2	81
6.5 Guía de observación #3	83
6.6 Guía de observación #4	85
6.7 Guía de observación #5	87
6.8 Guía de observación #6	87

INTRODUCCIÓN

El trabajo de grado se desarrolla bajo el marco de investigación formativa para optar al título de Licenciatura en Educación para la Primera Infancia de la Universidad San Buenaventura, Bogotá. En él se pretende estructurar un análisis sobre los instrumentos de evaluación utilizados en el colegio indígena Ubamux de cota en niños de 3 a 5 años de edad, éste surge desde la experiencia investigativa del grupo semillero de investigación A.E.I “Aprendiendo a Evaluar en la Infancia”, perteneciente a la línea de investigación formación y práctica pedagógica de la Facultad Ciencias Humanas y Sociales, Universidad San Buenaventura.

De ahí que, la metodología de investigación utilizada fue un estudio de caso sobre los diferentes instrumentos de evaluación que utilizan las maestras a la hora de evaluar y cómo estos inciden en la formación cultural muisca.

A partir de eso se dio respuesta a la pregunta:

¿Cuáles son los instrumentos de evaluación que utilizan los maestros de la institución educativa Ubamux para evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 3 a 5 años desde la formación cultural muisca?

Es por esto que el informe se desarrolla en seis capítulos que dan cuenta del

proceso de la investigación; El capítulo 1 aborda la *Situación Problema* de donde surge la investigación desde la problemática que se genera en las aulas de clase con el mal uso de los instrumentos de evaluación además de la incidencia de estos en las actitudes de las maestras y la formación cultural muisca de los niños , el capítulo 2 da a lugar al *Desarrollo Teórico* abordando el concepto de evaluación desde diferentes enfoques teóricos, los instrumentos de evaluación, la infancia y la formación cultural; El capítulo 3, *Opción Metodológica* muestra la metodología que se utilizó para el desarrollo de la investigación la cual fue el estudio de caso, es por esto que en este apartado se relaciona directamente el método con los fundamentos de la investigación, siendo estos los objetivos, la justificación, los hallazgos y el análisis de la información recogida desde las observaciones hechas en la institución educativa.

Finalmente, en el capítulo 4 se exponen *Las Conclusiones y Recomendaciones* halladas desde la investigación teniendo en cuenta el enfoque teórico, la metodología y el análisis desde las cuatro categorías abordadas, infancia, evaluación, instrumentos de evaluación, y formación cultural. De tal modo, en el capítulo 5 *La Bibliografía* se exponen las diferentes fuentes de información utilizadas y el capítulo 6 *Los Anexos* muestran los antecedentes (RAES), la técnica de información utilizada para registrar las observaciones, la socialización del conocimiento y los productos de investigación establecidos.

1

1.1 Problemática

la investigación el *Estudio de caso sobre los instrumentos de evaluación utilizados en el colegio indígena Ubamux de Cota en niños de 3 a 5 años de edad*; surgió desde las observaciones y reflexiones de la incidencia de los instrumentos de evaluación en la formación cultural del niño y la niña a partir del análisis de textos que abordan la evaluación y la formación cultural en la educación inicial suscitadas en los TPII (Taller Pedagógico Investigativo Integrador), durante las Prácticas Formativas del programa de la Licenciatura en Educación para la Primera Infancia, y en el grupo Semillero de Investigación A.E.I (Aprendiendo a Evaluar en la Infancia) de la Universidad de San Buenaventura, Bogotá

Por lo tanto surge el deseo de conocer cuáles son los instrumentos de evaluación utilizados en la primera infancia en el contexto indígena muisca de la *Institución Educativa Ubamux* ya que durante la práctica “TPII didáctica II, teoría fundamentada” se realizó una visita a la institución en la cual se tuvo un

primer acercamiento a la cosmovisión indígena muisca, conociendo el sentido de la infraestructura y relación directa con las costumbres, por ejemplo, los salones son en forma de maloka y las figuras del techo representan las constelaciones dando un acercamiento a los estudiantes al cosmos, desde allí nació el interés por conocer de qué manera las prácticas educativas de la institución favorecen la formación cultural de los niños y las niñas, pues se tenía entendido que la institución era de carácter pública y hacia parte del Colegio Departamental Enrique Pardo Parra, es decir el Ministerio de Educación Nacional del cual surgen las directrices que rigen la institución educativa UBAMUX.

Por consiguiente, es necesario utilizar instrumentos de evaluación que permitan evidenciar el proceso de cada niño y niña teniendo una relación directa con la cultura Muisca y la formación cultural que ellos adquieren, ya que durante las observaciones realizadas de las instituciones educativas durante las prácticas pedagógicas a lo largo de la carrera profesional, se evidencio el uso de diferentes instrumentos de evaluación como portafolios, rúbricas, listas de chequeo y exámenes pero no eran implementados de una forma adecuada ya que su objetivo no era evidenciar el proceso del niño para fortalecer sus debilidades sino dar cuenta del trabajo realizado en el aula de clase a los padres de familia, dejando a un lado el sentido de la evaluación.

De igual modo, la evaluación varía según el contexto y por ende los instrumentos de evaluación deben ser ajustados dado que al no hacerlo se estaría excluyendo la diversidad cultural y la historia ancestral de cada ser

humano dejando a un lado la esencia de cada niño y niña. Es decir, al homogeneizar el grupo de niños el maestro piensa que todos deben tener los mismos conocimientos y es allí en donde se empieza a realizar una medición del conocimiento perdiendo toda la riqueza cultural que poseen los seres humanos sin importar la edad, porque al preocuparse por calificar temas establecidos en el currículo para entregar un informe de notas, se estará perdiendo la identidad cultural pues no se tiene en cuenta durante la práctica evaluativa.

Es por esto que la evaluación juega un papel fundamental y sobre todo en la primera infancia, ya que es en esta etapa en donde al niño se apropia de sus raíces culturales y se potencializan las habilidades para que sean autónomos y críticos. Sin embargo, al utilizar instrumentos de calificación como la carita feliz se empieza a generar una conducta en donde el niño aprende que todo lo que haga en su vida tendrá un premio o un castigo y es por esto que muchas veces se ve en las instituciones que las maestras usan frases como “si no te portas bien no te doy carita feliz”, por lo tanto, el niño deja de darle sentido al conocimiento porque solo le importa una carita o un sello en donde se termina evaluado la conducta y no el aprendizaje.

En consecuencia, se plantea la siguiente pregunta para guiar este estudio

¿Cuáles son los instrumentos de evaluación que utilizan los maestros de la institución educativa Ubamux para evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 3 a 5 años desde la formación cultural muisca?

Justificación

El estudio de caso permitió realizar la investigación a profundidad focalizando las observaciones en los instrumentos de evaluación para analizar su incidencia en La formación cultural de los niños y las niñas, ya que el ser humano es un complemento de cuerpo, mente y alma lo cual llega a tener un equilibrio al conocer sus raíces culturales y ancestrales teniendo una conexión con todo lo que le rodea, es por esto que la investigación permite tener una mirada diferente de la educación y llegar a conocer prácticas de evaluación alternativas en donde lo más importante no es una nota sino el sentido del aprendizaje en su vida.

Por lo tanto, fue importante caracterizar y describir las acciones de los maestros y maestras a la hora de evaluar, pues la evaluación trasciende en la formación del niño para toda la vida, de tal forma, que el estudio de caso permite analizar si realmente hay una relación entre la cultura muisca y los instrumentos de evaluación utilizados por las maestras de la *Institución Educativa Ubamux de Cota* teniendo en cuenta las tradiciones culturales y ancestrales o si por el contrario utilizaban únicamente estímulos como sellos y caritas felices dándole un sentido de calificación al proceso evaluativo.

Así mismo, la investigación permitió generar propuestas que presenten un cambio en el proceso educativo del niño y la niña en donde el espacio de aprendizaje no sea únicamente direccionado a ganar sellos o caritas felices formando seres competitivos que no tienen en cuenta al otro sino por el contrario aprender las raíces culturales y las consecuencias de los actos de

cada ser humano con la tierra y con el otro. De ahí que, la cultura muisca permite al niño y la niña sentirse responsable de cuidar el medio ambiente que lo rodea respetando las ideas del otro y siendo consciente que todo lo que haga a lo largo de su vida no solo tiene un efecto en él, por el contrario será en todo el cosmos.

Por lo tanto, este documento de investigación fue un insumo para la formación en investigación, en este caso desde el pregrado, en donde este estudio permitió asumir posturas frente a la evaluación y los instrumentos de evaluación en la educación inicial como un elemento directamente relacionado con el currículo, la didáctica y su incidencia en la formación cultural de los niños y niñas. De tal modo, al dejar de hacer uso de herramientas de calificación como los sellos, las notas, el examen y puntos, el maestro creará un ambiente que permita construir aprendizajes en los estudiantes sin limitarse o dejar a un lado sus talentos y sus raíces culturales solo por pensar en responder lo que el maestro y el currículo pide.

Es por esto que, la educación inicial es la etapa más importante del ser humano y es allí en donde la cultura de la evaluación tiene la necesidad de empezar a transformarse pues el conocimiento no es medible ni los aprendizajes pueden ser valorados por una nota, ya que cada ser humano tiene un proceso diferente para construir sus aprendizajes en donde estos sean significativos y no para un examen, porque al no ser una evaluación formativa el tiempo invertido por el maestro será una pérdida, ya que no le permitió al estudiante crecer como persona desde lo aprendido y es por esto que los niños

y las niñas deben ser vistos como seres integrales mas no como esponjas que necesitan absorber todo el conocimiento de memoria sin tener en cuenta sus talentos e intereses; es allí en donde el maestro debe hacer uso adecuado de los instrumentos de evaluación que den cuenta del proceso de aprendizaje y no llegue a limitar a sus estudiantes por un estímulo como caritas felices, sellos o notas.

De ahí que, al ser una investigación realizada por maestras semilleristas de la Licenciatura en Educación para La Primera Infancia tienen un compromiso por transformar la cultura de la evaluación y desde allí los niños y las niñas potencialicen sus habilidades sin sentir presión por una nota.

Antecedentes

Para la indagación de los antecedentes de esta investigación se empezó por buscar en los repositorios de las principales universidades del país que tienen programas de licenciaturas como lo son la Pontificia Universidad Javeriana, La Universidad Pedagógica Nacional, La universidad Distrital Francisco José de Caldas entre otros, el rastreo se hizo con las siguientes categorías: “Evaluación y comunidad indígena Muisca” obteniendo limitados resultados, pues los trabajos que se han propuesto con las comunidades indígenas se enfocan más a la recuperación de la lengua autóctona de estas.

Se realizó la búsqueda para la categoría formación cultural utilizando para el rastreo “evaluación con indígenas” en el cual se encontró:

1.Trabajo de grado de la universidad Pedagógica Nacional realizado por Claudia Mora y Yury Orjuela titulado **“Relaciones educativas de dos mundos, una visión del joven muisca de cota”** el cual se desarrolló en el año 2013 con el objetivo de “indagar sobre las prácticas educativas y socioculturales del Muisca, analizar qué papel cumple la escuela occidental en la cultura Muisca y reflexionar la relación de los “dos mundos educativos” ante los que se encuentra el joven Muisca de Cota en nuestros tiempos” (Mora y Orjuela 2013) esta investigación se realizó en la institución educativa UBAMUX en Cota, sin embargo se enfocó a diferentes edades y a la práctica educativa en sí, sin hacer énfasis en los procesos evaluativos de la institución, lo cual permitió encontrar información vital sobre el contexto que no se había

encontrado en otras fuentes anteriormente revisadas, como las tradiciones de la comunidad que reflejan la cosmovisión indígena.

De modo que, se pudo esclarecer el enfoque educativo que tienen en la institución el cual responde a un enfoque diferencial basado en la etnoeducación, esto permitió comprender que la educación inicial es no formal y el enfoque se direcciona a un proyecto educativo comunitario no formal, por lo cual se determinó que la búsqueda de antecedentes sobre la presente investigación era muy limitada, en el sentido en que relacionar todas las categorías es complejo pues, al hablar de culturas indígenas no se habla de escolarización, y cuando se habla de evaluación e instrumentos de evaluación, se toman como una parte de los procesos educativos que responden a un modelo pedagógico o a una propuesta de educación formal, en este caso la educación inicial no es educación formal, pues el jardín hace parte del ICBF y como función natural se enfoca en el cuidado dándole a la institución el carácter de guardería, no hay un modelo pedagógico formal y por ende no hay una propuesta de evaluación definida, es así como la etnoeducación al ser una propuesta de educación no formal propone como principios el respeto y la tolerancia cultural, reconociendo que existen diferentes culturas con distintos ideales y cosmovisiones, propone un diálogo cultural que permite “armonizar los principios fundamentales de cada cultura”(Artunduaga S.F) y como consecuencia de este diálogo existe un enriquecimiento mutuo, es por esto que la etnoeducación se define como “un proceso de recuperación, valoración, generación y apropiación de medios de vida que responde a las necesidades y

características que le plantea al hombre su condición de persona.” (Artunduaga S.F).

Esta última fuente se retoma de un artículo de la Revista Iberoamericana de Educación número 13, del autor Luis Alberto Artunduaga en el cual hace una recopilación y una reflexión del concepto de etnoeducación basándose en los valores y los aspectos que humanizan al hombre, entendiéndose como la intercomunicación de las culturas y la aceptación de las mismas para construir sociedad.

Asimismo en la categoría Instrumentos de Evaluación se encontró:

Trabajo de grado de la Universidad San Buenaventura realizado por natalia Niño Camargo y Xiomara Ramírez Balsero titulado “**Análisis de los instrumentos de evaluación utilizados en la primera infancia, el caso de cuatro instituciones**” desarrollado en el año 2017. La investigación tuvo como objetivo “Sistematizar los instrumentos de evaluación que utilizan los maestros y maestras de las instituciones públicas y privadas: Jardín Infantil Patatín Patatero, I.E.D Divino Maestro y Gimnasio Campestre del Norte, Gimnasio Campestre Los Cerezos para evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 3 a 6 años” (NIÑO y RAMÍREZ, 2016)

Por lo tanto, la metodología de investigación utilizada fue la sistematización de la experiencia sobre los diferentes instrumentos de evaluación que utilizaban en algunas instituciones públicas y privadas, donde se investigó qué

estrategias utilizaban al evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 3 a 6 años de edad para analizar si realmente había una evaluación o una calificación.

Arrojando como resultados que a la hora de evaluar a los niños y niñas en la educación inicial, las instituciones hacen uso de instrumentos de evaluación como los portafolios y la rúbricas ya que permiten evidenciar el proceso de aprendizaje en cada estudiante. Sin embargo, las prácticas evaluativas son permeadas por estímulos como caritas felices y sellos llevando al niño a realizar cada trabajo a cambio de un incentivo mas no por construir aprendizajes para su vida.

Por lo tanto, este trabajo de investigación permite conocer algunos ejemplos de instrumentos de evaluación que se utilizan en la primera infancia siendo de insumo para caracterizar las prácticas evaluativas de la Institución Educativa Ubamux.

Para la categoría de evaluación se encontró la siguiente investigación:

Trabajo de grado de la universidad de San Buenaventura titulado ***“Un estado del arte sobre Evaluación en Educación Inicial. -Un periodo comprendido entre 2008 – 2013”*** realizado por las investigadoras Nathaly Figueroa Jaramillo y Diana Bautista Escobar en el cual plantean un análisis documental en el cual revisaron rigurosamente una serie de artículos y de proyectos de grado en donde se analizaron los conceptos, las tendencias y construcciones que se tienen en relación con la evaluación en educación inicial en el que se pudo encontrar la preocupación por la poca producción de los académicos en

relación al tema en cuestión, se pudo determinar que “la evaluación no es una tarea aislada del proceso formativo; por tanto, ella debe estar inserta y ser coherente (conceptual, pedagógica y didácticamente) con toda la propuesta educativa” (Figueroa y Bautista 2015) lo que implica que al tener como enfoque la etnoeducación, la institución debe buscar una propuesta educativa que esté en línea con los fundamentos de la etnoeducación y que de la misma forma tenga en cuenta la diversidad cultural que en ella se encuentre, es por esto que esta investigación fue importante para el presente trabajo, pues permitió conocer diferentes conceptos de evaluación inicial además de una fuerte crítica para los autores y los agentes educativos al no mostrar interés en la evaluación para la primera infancia siendo esta un ciclo vital para la vida de cualquier ser humano en el cual se desarrollan las habilidades y los aprendizajes necesarios para la vida.

Finalmente, la presente investigación es innovadora, pues habla sobre los instrumentos de evaluación encontrados en una institución educativa muisca y permitió reflexionar sobre cómo las prácticas evaluativas influyen en la formación cultural de los niños y las niñas, además dio la posibilidad de entender la evaluación como un proceso fundamental que debe ser contextualizado y que debe contemplar la diversidad cultural para contribuir a la formación de la identidad de cada persona.

objetivo general y objetivos específicos

Objetivo General: caracterizar cuáles son los instrumentos de evaluación que utilizan los maestros de la institución educativa Ubamux para evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 5 a 8 años desde la formación cultural muisca

3.2.1.3 Objetivos específicos:

- Describir las acciones de los maestros en la práctica evaluativa en el proceso de los niños y las niñas teniendo en cuenta la incidencia en su identidad cultural.
- Analizar la relación entre los instrumentos de evaluación empleados por las maestras en la institución educativa Ubamux y la formación cultural.

2

DESARROLLO TEÓRICO

MARCO CONTEXTUAL

Este proyecto se desarrolla en la institución educativa UBAMUX que traducido del lenguaje muisca significa “Casa de la semilla”, institución que hace parte de la comunidad indígena Muisca de Cota Cundinamarca, se ubica en la falda del cerro Majuy, en la vereda el Abra sector del alto de la cruz, esta institución es una sede de la Institución Educativa Departamental Enrique Pardo Parra, es una institución de carácter público y atiende a más de 180 niños en los grados de 0 a 5to de primaria. En el 2014 en un convenio entre el ministerio de educación, la fundación Argos y la fundación Telefónica construyeron nuevas aulas que van de la mano con la cosmovisión indígena Muisca la cual se fundamenta en Hitchaguy (Hitcha que es tierra, guy ser) es decir la esencia de que sé es si se reconoce que todo es parte de sí mismo y todo es necesario para que exista en donde no se habla de un yo soy desde el individualismo, sino de un todo, lo cual lleva a respetar y cuidar el medio que lo rodea.

Por lo tanto, los salones son circulares porque según los ideales propios de la cultura el conocimiento también lo es, ya que los pensamientos generan relaciones con el otro quien está al mismo nivel yendo así las ideas por la

misma vía y permitiendo generar historia con todos los seres que le rodean pues al ser de otra forma llegaría al elitismo y clasismo dejando a un lado los demás.

Del mismo modo, en el techo cada aula tiene cuatro puntas, cada una representa un elemento natural, y además apuntan cada una a un punto cardinal, en la parte de abajo cada salón tiene un espacio acústico en el cual se reúnen los grupos para los cantos tradicionales y algunos encuentros y clases que inculcan la cultura y recrean las tradiciones de la comunidad, con la construcción de las nuevas aulas se pensó en idear un nuevo proyecto pedagógico, el cual rescatará la lengua y otras tradiciones culturales, permitiendo dar una educación alternativa y a la vez prácticas evaluativas alternativas a la primera infancia en donde lo importante no sea un sello sino por el contrario la formación cultural partiendo desde la infraestructura.

sin embargo, para el caso particular del jardín infantil Ubamux, es un convenio con el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, las instalaciones se encuentran en la misma localidad, los salones se encuentran en la segunda planta del edificio central de la institución la cual no cuenta con una infraestructura como la nombrada anteriormente, atienden 56 niños y niñas en los niveles de caminadores, párvulos, prejardín y jardín, cada salón cuenta con 15 niños y niñas o menos, según la tradición histórica del jardín ha sido una institución que se mantiene en una constante pérdida del establecimiento y recuperación por la mala administración que se ha tenido durante los periodos de gobierno de la comunidad indígena de Cota, esta institución atiende a

población mixta (Muiscas y no Muiscas), pero le da prioridad a los hijos de los Indígenas Muiscas que son parte de la comunidad indígena, y en medida de lo posible otorga los cupos que quedan para el resto de la población, parte de los lineamientos impartidos por el ICBF es cumplir con la política nacional de cero a siempre, una política que pretende suplir las necesidades básicas de la infancia en todos sus momentos, sin embargo la educación inicial no está estructurada como educación formal, por lo cual no se establecen una serie de contenidos reglamentarios, sino que se pretende desarrollar al niño en todas sus dimensiones a través de la estimulación oportuna.

Esta institución se rige bajo un PEC (proyecto educativo comunitario) en el cual no se encuentra una línea o un enfoque educativo, dejando un vacío a nivel metodológico dentro del jardín infantil, pues la primera versión del documento no muestra un enfoque educativo claro, no está sustentado ni contiene aspectos vitales como los son el enfoque curricular, la evaluación y el método, todo esto debe ir articulado y enfocado a la población, teniendo en cuenta las necesidades que está presenta, sin embargo los administrativos están trabajando en la construcción final de la propuesta en la que han escogido un enfoque diferencial basado en la etnoeducación y para el desarrollo de esta investigación permitieron la lectura de la primera versión del documento en donde se puede encontrar todo el lineamiento pedagógico que rige el diario vivir de la institución

De igual modo, en el PEC exponen como visión “Liderar el proceso de recuperación y fortalecimiento de tradiciones usos y costumbres de nuestra

comunidad indígena Muisca de Cota, permitiendo encontrar el origen de los tejidos ancestrales, que permita a los niños y niñas de la comunidad fortalecer su espiritualidad ancestral para generar aprendizajes en base a lo que brinda la madre tierra en fortalecimiento de la educación propia de la comunidad en cultura y sociedad” (PEC,UBAMUX 2017), esto quiere decir que la institución pretende fortalecer la formación cultural desde el inicio del ciclo educativo, todo esto por medio de actividades pedagógicas realizadas por las maestras por ejemplo rellenar con bolitas de papel el símbolo de cada número de la lengua muisca, o juegos en los cuales la maestra pone laminas con los símbolos de los números o los nombres de la casa por todo el salón y los niños deben encontrar la lámina que la maestra indique.

Además , Como misión la institución propone “Somos un jardín con tradición indígena Muisca ubicados en el municipio de Cota Cundinamarca, que forma a los niños y niñas bajo la tradición espiritual, y tejidos ancestrales basados en la ley de origen que permite transmitir el respeto por la madre tierra, para la preservación de nuestra comunidad indígena Muisca, en nuestra lengua ancestral, cultura, música, tejido, danza, deporte y medicinas propias de nosotros en usos y costumbres, generando un aprendizaje de educación básica oficial para cada uno de los niveles y teniendo en cuenta la política pública para la infancia del bienestar familiar y estipulada en nuestro plan de vida” (PEC, UBAMUX 2017) como modelo pedagógico proponen desde el documento que está “enfocado a la educación personalizada y en base a la educación propia de la comunidad Muisca y con apoyo del bienestar familiar y la política pública

de infancia” (UBAMUX 2017).

Esta institución cuenta con un cuerpo docente capacitado para la labor, las maestras titulares están estudiando alguna licenciatura o son tituladas en pedagogía infantil, son maestras comprometidas con su labor, cada titular se ocupa de dar clases en una disciplina, se dan clases de artes, lengua castellana, matemáticas y educación propia, las maestras rotan por los salones según el horario para dar las clases de cada disciplina, y como aspecto fundamental las maestras que impusieron desde la comunidad para atender a la población son parte de la misma comunidad, es decir son comuneras o hijas-esposas de comuneros, lo cual permite que la formación cultural se dé de manera natural al ser conocedoras de los usos y las tradiciones culturales propias, adicionalmente tienen talleres orientados por los profesionales de las secretarías adjuntas a la alcaldía municipal.

La propuesta pedagógica que se hace por parte del gobernador en conjunto con la coordinadora del jardín está enfocada en la propuesta de etnoeducación que según Artunduaga (SF) se basa en el respeto por la identidad cultural, la tolerancia por la cultura del otro, el diálogo cultural que permite armonizar los principios fundamentales y el enriquecimiento mutuo que surge de este diálogo cultural, al ser este un enfoque de educación no formal no contiene una propuesta evaluativa clara es por esto que cada maestra aplica la estrategia y los instrumentos de evaluación que mejor les parece para sus actividades que en muchas ocasiones son confundidos con instrumentos de calificación como uso de sellos y caritas, además cada niño tiene una carpeta en donde

organizan los trabajos que realizan durante las clases, la carpeta es general, es decir una sola carpeta para todas las materias, adicionalmente es cada niño quien se encarga de guardar sus trabajos en las carpetas y en muchas ocasiones no tiene orden sino que van colocando los trabajos en cualquier parte de la carpeta.

De la misma manera cada niño tiene 3 cuadernos en los cuales realizan actividades de cada área, algunas actividades son para realizar en clase y otras para hacer en casa, después de que realizan las actividades son valoradas con sellos valorativos y expresiones como “muy bien”, “buen trabajo”, “excelente” entre otros, pero no hay una retroalimentación a cada estudiante por el trabajo realizado, en donde él llegue a reflexionar sobre sus errores o aprendizajes adquiridos.

Es necesario recalcar que, una de las docentes encargada del área de matemáticas expreso “yo primero les pregunto sobre la actividad y el tema que estábamos trabajando y después con base en sus respuestas les pongo los sellos” (Ubamux 2017), en donde se pretende evaluar y motivar al niño a partir del uso de estímulos pero realmente están realizando prácticas de calificación de igual modo otras maestras prefieren realizar ejercicios prácticos con el fin de observar que tanta comprensión tienen de los temas que se trabajaron.

Como concepto de evaluación convergen todas las respuestas dadas por los participantes de los grupos focales que se realizaron, para la parte administrativa la evaluación es “un sistema para observar los procesos de las decisiones que se toman frente a las problemáticas educativas” (Chingate

2017) lo que quiere decir que enfocan la evaluación hacia la revisión de sus procesos para ver de qué manera funcionan las estrategias que plantean para los niños y las niñas de la comunidad, por otro lado para las maestras la evaluación se define como “proceso que mide los conocimientos de los niños para ver si se dieron los aprendizajes o no” (Ubamux 2017) lo cual hace más referencia hacia el concepto de calificación.

Hay que mencionar, además, que la educación inicial en la institución es de carácter no formal y desde el planteamiento de la coordinadora “se pensó en integrar tres aspectos fundamentales para la comunidad como lo era la estimulación oportuna y adecuada, los contenidos temáticos del preescolar y la formación cultural” (Fiquitiva 2017) lo que quiere decir que por parte del programa asumieron como riesgo integrar los contenidos temáticos de la educación preescolar formal como lo son la enseñanza de los números, las vocales, las consonantes y las combinaciones consonante vocal entre otros, con el fin de “graduar niños mejor preparados para su primaria” (Fiquitiva 2017), lo que se refiere a que los niños deben graduarse del jardín sabiendo estos contenidos para que al ingresar al sistema educativo de básica primaria se les facilite el aprendizaje pues los temas ya los habían estudiado antes, es así como buscaron la manera de integrar estos aspectos mediante las prácticas pedagógicas de cada maestra.

Marco teórico:

El proyecto de investigación fue centrado en tres categorías: la evaluación, los instrumentos de evaluación, la formación cultural las cuales permitieron orientar

y enriquecer el estudio de caso.

De ahí que, a la evaluación no se le ha dado el sentido y pertenencia en la educación ya que muchas veces se deja a un lado o simplemente para el final, es así como diferentes autores empiezan a retomar la evaluación como un elemento fundamental no solo en el proceso de enseñanza aprendizaje sino en la formación del ser humano. Por lo tanto, la evaluación es fundamental en la educación inicial pues es en los primeros años que se desarrollan todos los procesos cognitivos, socio afectivos y comunicativos del niño y la niña en donde la medición de sus saberes con una nota o carita incidirá directamente en su identidad y formación. ya que su interés en sus estudios académicos no será por aprender sino por obtener algo a cambio, en donde muchas veces no importa hacer trampa para pasar un examen y es allí en donde su ser empieza a pasar por encima de sus ideales culturales y de los demás.

La evaluación

La evaluación ha sido un tema dejado a un lado al hablar de educación, pues en muchos casos se ve de forma equivocada como una calificación al final de un tema abordado utilizando en la práctica evaluativa estímulos como caritas felices, dulces o sellos que permean el proceso y no permiten evidenciar los avances y aprendizajes significativos que construyeron los estudiantes, tal como se evidencio en la institución educativa en donde la evaluación es realizada cada dos meses para mostrar resultados a los padres de familia por

medio de un boletín, es por esto que diferentes teóricos se han preocupado por darle el sentido en el proceso educativo del ser humano y como esta puede incidir directamente en su formación.

De ahí que, Anijovich expone que “La evaluación de los aprendizajes es un tema complejo que refiere a una práctica social anclada en un contexto, que impacta de múltiples maneras en los distintos actores involucrados: alumnos, docentes, instituciones educativas y padres. La evaluación formativa es una evaluación significativa, en la medida en que procura contribuir a la mejora de los aprendizajes de los alumnos y al aumento de la probabilidad de que todos los estudiantes aprendan. El alumno deviene, así, centro de la evaluación, receptor y partícipe activo de los procesos de retroalimentación, monitoreo y autorregulación de sus aprendizajes” (Anijovich, 2010). Por lo tanto, es el estudiante quien es el centro de la evaluación, pues el fin último es que sea él mismo quien realice la reflexión y plantee su plan de mejora con el fin de cambiar o modificar lo que estaba haciendo mal, por su parte los maestros deben cumplir con un currículo y a la vez mostrar resultados ante los padres o acudientes llegando al error de enseñar temas únicamente para ser reflejados en un informe de notas mas no para construir aprendizajes que permitan enriquecer los conocimientos del niño y la niña, en este caso los maestros se ocupan en dar las realimentaciones a los padres de familia, junto con el boletín, pero no se dan la tarea de mostrar y realimentar a los niños y niñas por lo cual estos no se hacen conscientes de su proceso y finalmente se pierde el rumbo, pues los niños creen que realizan los trabajos para adquirir cosas materiales en

vez de realizarlos para adquirir aprendizajes para la vida.

Así mismo, la práctica evaluativa puede convertirse en una oportunidad para profundizar en la comprensión sobre lo realizado y, en consecuencia, mejorarlo, es por esto que la evaluación es “ Un proceso formativo donde se evalúan conocimientos que se realizan frente a una experiencia, permitiendo conocer las fortalezas y debilidades para mejorar” (UBAMUX,2017), por lo tanto la institución comprende la evaluación como un elemento que les permite fortalecer cada día las estrategias didácticas y pedagógicas para obtener mejores resultados con los estudiantes.

De tal forma, al ser una institución del ICBF tiene un enfoque de educación integral que supla todas las necesidades de los niños y niñas, es decir, alimentación, cuidado y educación desde espacios lúdicos y pedagógicos siendo así una educación informal; sin embargo al trabajar un enfoque de educación diferencial, el Ubamux tiene como propósito rescatar la cultura muisca desde los primeros años formando seres con identidad y orgullo de sus raíces; de tal forma la práctica evaluativa no es el fin último del proceso educativo de los niños y aún la institución no cuenta con un modelo establecido para evaluar a los niños.

Teniendo en cuenta lo anterior, la evaluación termina siendo un informe de logros mostrado a partir de una calificación, que muestra los resultados de aprendizajes de los conceptos adquiridos a los padres de familia, pero en si el sentido de la evaluación debería estar centrada en conocer el proceso educativo de cada niño para mejorar la práctica pedagógica y didáctica.

Cabe señalar en este estudio que “la Constitución Política de Colombia de 1991 (1996), por ser el documento base de una nación que consigna todas las garantías individuales de derechos y deberes que tiene toda persona en el País; en él se señala varios principios y derechos fundamentales que conciernen a la Educación Inicial, a saber: Art. 27. Libertad de enseñanza, aprendizaje, investigación y cátedra. Art. 44. Derechos fundamentales de los niños: vida, integridad, salud, seguridad social, nutrición, nombre, nacionalidad, familia, cuidado, amor, educación, cultura, recreación, libre expresión. Y afirma categóricamente: “Los derechos de los niños, prevalecen sobre los derechos de los demás” (JARAMILLO, 2015).

Por lo tanto, la institución busca abordar desde el programa educativo comunitario (PEC) el reconocimiento de la cultura muisca desde usos y costumbres en la vida de cada niño y niña, la estimulación temprana y fortalecimiento de los procesos cognitivos a partir del juego. de ahí que, los derechos y deberes nombrados en la constitución permiten ampliar la cobertura y mejorar la calidad de la educación, no desde una Educación conductual que apunta a una Evaluación en Educación Inicial a través de rituales de estímulo – respuesta como caritas felices, tristes o sellos sino desde una educación formativa e integral.

Así mismo, en el decreto 2247 de 1997 se establecen normas relativas a la prestación del servicio educativo del nivel preescolar, en su capítulo II, en orientaciones curriculares enuncia: “Artículo 14°. La evaluación en el nivel preescolar es un proceso integral, sistemático, permanente, participativo y

cualitativo que tiene, entre otros propósitos: conocer el estado del desarrollo integral del educando y de sus avances, estimular el afianzamiento de valores, actitudes, aptitudes y hábitos y, por último, generar en el maestro, en los padres de familia y en el educando, espacios de reflexión que les permitan reorientar sus procesos pedagógicos y tomar las medidas necesarias para superar las circunstancias que interfieran en el aprendizaje. Por otra parte, se concibe en el Sistema Institucional de Evaluación de Estudiantes (SIEE) la Evaluación como un proceso formativo; por tanto, ella debe estar inserta y ser coherente (conceptual, pedagógica y didácticamente) con toda la propuesta educativa que ha definido determinada institución educativa” (JARAMILLO, 2015). Es decir, debe ser coherente con su misión, propósitos, modelo o enfoque pedagógico. Por consiguiente, “la Evaluación debe ser una actividad permanente de proceso; deja de ser vista como un ejercicio oculto, para convertirse en una práctica visible y observable, analizable e interpretable por quienes son sujetos de Evaluación (particularidad)” (JARAMILLO, 2015).

Por consiguiente, la institución ha centrado en su propuesta evaluativa un proceso permanente pero no dirigido a los aprendizajes de los niños y niñas sino a los resultados del programa educativo implementado en donde tienen como interés conocer la respuesta de este frente a la comunidad dándole la voz únicamente a los padres de familia mas no a los niños y desde allí se quebrantan los principios de la cultura muisca pues todos los seres humanos cuentan o por el contrario nada existiría. Es por esto que, el proceso evaluativo de los niños y niñas no tiene sentido con su formación cultural pues al evaluar

únicamente por medio de sellos las actividades realizadas y no mediante la retroalimentación no se llega a conocer el proceso ni los pensamientos impartidos por la identidad de cada niño, callando así su voz y dejando a un lado todas sus raíces culturales, experiencias y aprendizajes. Así mismo, la evaluación es una actividad crítica del aprendizaje y por ende el estudiante debe llegar a una autoevaluación de su proceso en donde reflexione e integre todos sus saberes y costumbres culturales muiscas.

De tal forma, “no todo puede calificarse, pues no necesitamos medir el conocimiento del niño, ya que al evaluar sólo los contenidos se convierte en un examen que solo muestra un resultado impuesto por una calificación” (Méndez, 2001). Considerando que si todo se empieza a evaluar el niño y la niña no entenderá ni le dará sentido a los principios de la cultura muisca pues estarán compitiendo por un sello sin importar los seres que lo rodean, o dejaran de lado las relaciones y el diálogo con el otro siendo este un elemento vital de la comunidad impidiendo la construcción del conocimiento. De ahí que, la evaluación debe basarse en la validez cognitiva la cual se preocupa realmente por conocer los aprendizajes, ya que se basa en cómo el ser humano pone en práctica esos contenidos aprendidos y que no solo se queden en una hoja de papel, es decir tengan un uso en el contexto que se encuentran lo cual debe ser más importante al estar inmersos en la cultura muisca.

Por esa razón, “la evaluación de los aprendizajes tiene que enfocarse en la comprensión y mejora del proceso educativo y debe constituir una de las herramientas más poderosas para transformar las prácticas pedagógicas”

(Ahumada, 2005).

De esta manera cuando existe un aprendizaje significativo los contenidos: Son relacionados de modo no arbitrario y sustancial (no al pie de la letra) con lo que el alumno ya sabe. Por relación sustancial y no arbitraria se debe entender que las ideas se relacionan con algún aspecto existente específicamente relevante de la estructura cognoscitiva del alumno, como una imagen, un símbolo ya significativo, un concepto o una proposición (Ausubel, 1983), esto quiere decir que para que un aprendizaje sea realmente significativo se debe relacionar con algún símbolo, experiencia u objeto que haga parte de la cotidianidad del niño y la niña, de esta manera el niño relaciona los nuevos conocimientos con los que ya tenía para complementarlos y generar nuevos conceptos, sin embargo cuando se califica por medio de exámenes o caritas felices, no se le permite al niño integrar el conocimiento a su vida, sino se le obliga a memorizar para contestar lo que el adulto espera escuchar, y este tipo de acciones no permiten que se desarrolle el pensamiento crítico y menos que los nuevos conocimientos soporten la creación de su identidad, por lo tanto la evaluación debe darse de manera que se pueda saber cómo está aprendiendo y que acciones debe tomar el niño para mejorar en su proceso y el maestro para mejorar sus prácticas educativas de tal modo que contribuya a la mejora de los aprendizajes, especialmente si se pretende enseñar la cultura, pues al tratarse de algo tan fundamental no se debe esperar que el niño memorice y recite todo al pie de la letra sin siquiera entender qué es lo que está diciendo, sino que por el contrario lo entienda y lo aplique a sus formas de entender y actuar en el

mundo, y de esta manera se consolidará su identidad teniendo en cuenta los usos y las costumbres de su cultura.

En conclusión, la evaluación no es un elemento educativo para medir el conocimiento, sino que se debe utilizar para favorecer los procesos de los niños y las niñas, de la misma forma la evaluación no se debe utilizar al final de un periodo de tiempo sino que por el contrario debe ser permanente para conocer el progreso del niño en donde él entienda sus errores y plantee un plan de acción que le permita corregir sus falencias y generar aprendizajes significativos que inciden en su formación, sin embargo, esto solo tendrá sentido para el estudiante cuando hay una relación directa con el contexto que le rodea y su cotidianidad.

Instrumentos de evaluación

Esta categoría es realmente importante para el desarrollo de esta investigación pues permite definir y entender los conceptos que se tienen sobre instrumentos de evaluación y de la misma manera cómo influyen los instrumentos de evaluación que usan las maestras en la institución educativa UBAMUX en la formación cultural indígena muisca.

Los instrumentos de evaluación son un soporte físico que se emplea para recoger la información sobre los aprendizajes de los niños y de las niñas, unos de los más valiosos para evaluar el desarrollo del aprendizaje. A través de ellos se puede identificar las habilidades conceptuales, procedimentales y actitudinales de los niños y las niñas en forma detallada y permanente, con el propósito de brindarles orientación y retroalimentación cuando se necesite para

un mayor aprendizaje.

Además, los instrumentos de evaluación favorecen en el aprendizaje del niño, sin embargo no todos logran este objetivo, pues los instrumentos no están siendo debidamente usados puesto que en vez de utilizarse para observar el proceso se utilizan para medir los conocimientos o no van en línea con los propósitos del modelo pedagógico en el sentido en que si el modelo propone un enfoque constructivista no se podría utilizar como instrumento de evaluación un examen de preguntas cerradas con única respuesta, no sería algo coherente, es por esto que autores como Díaz y Anijovich plantean algunos ejemplos de instrumentos de evaluación, entre los cuales podemos encontrar: (Díaz, 2005) plantea los portafolios, los cuales son de carácter semi formal y eminentemente cualitativa, aunque es muy posible integrar criterios cuantitativos. Permite aclarar y explicar el progreso del alumno en términos procesuales, al destacar el aprendizaje de habilidades complejas que se evalúan de manera longitudinal e integral (Aschbacher, 1992) y así mismo no se estará calificando ni midiendo el conocimiento del niño por medio de una nota o estímulo de valor. dicho instrumento de evaluación es utilizado en la institución educativa, sin embargo es implementado de forma errónea al utilizarlo únicamente como una carpeta de trabajos que termina siendo evidencia para los padres de familia y el ICBF pero no se le da a conocer la realimentación del proceso al niño y la niña, y al no conocer su proceso no pueden reflexionar sobre sus acciones ni planificar nuevas en busca de mejorar sus aprendizajes, por el contrario los estudiantes siguen ciegamente su camino

cumpliendo con sus actividades con la meta de obtener estímulos materiales o simbólicos como lo son las caritas felices o los sellos de muy bien y excelente.

Del mismo modo, las rúbricas son guías o escalas de evaluación donde se establecen niveles progresivos de dominio o pericia relativos al desempeño que una persona muestra respecto de un proceso o producción determinada. De acuerdo con Díaz (2001), “las rúbricas son estrategias que apoyan al docente tanto en la evaluación como en la enseñanza de actividades generativas, en la elaboración de proyectos, la producción oral y escrita, así como en las investigaciones y el trabajo práctico de los estudiantes, las rúbricas resultan apropiadas, no sólo en el campo del aprendizaje científico, sino en la evaluación de procesos y productos relacionados con arte, diseño e intervención profesional, entre otras”. En efecto estos instrumentos de evaluación no son los únicos que sirven para hacer el seguimiento del estudiante, por el contrario, con esta investigación también se pretendió analizar cuáles instrumentos realmente son para evaluar y cuales son para calificar teniendo en cuenta los rituales y tradiciones de la cultura muisca.

Por otro lado, Frida Díaz (2005) expone que los hallazgos de la psicología cognitiva acerca de la naturaleza del aprendizaje significativo apoyan el empleo de las evaluaciones alternativas que se vinculan al currículo y la instrucción, y que resaltan las habilidades de pensamiento de alto nivel y la calidad del desempeño en tareas auténticas. Dichas alternativas de evaluación son consistentes con los objetivos educativos vigentes: promover en los alumnos la solución de problemas complejos y de la vida real. Por otro lado, dichas

evaluaciones motivan a los estudiantes a mostrar y cultivar sus talentos o inteligencias múltiples, lo que quiere decir que los instrumentos de evaluación que se planteen deben ir de la mano con las necesidades e intereses de la población de tal manera que estos no coarten a los estudiantes, sino que por el contrario los orienten y les fortalezcan sus habilidades y de la misma forma contribuyan a la formación de su identidad.

No obstante, los especialistas en el campo de la evaluación consideran que se cometería un gran error si las instituciones educativas se limitasen a intercambiar las evaluaciones mediante pruebas estandarizadas de respuesta fija por las evaluaciones alternativas o auténticas con fines de retención, promoción o graduación de los estudiantes. Puesto que las evaluaciones alternativas como las que hemos explicado pueden incluso revelar mayores disparidades o lagunas en las competencias de los alumnos que sus contrapartes enfocadas en explorar el conocimiento declarativo, dichas evaluaciones se tienen que desarrollar y emplear con cuidado y pertinencia, lo que soporta el hecho de conocer el contexto y la población antes de aplicar instrumentos de evaluación, en este caso sería de vital importancia, puesto que los estudiantes pertenecen a una comunidad con una cosmovisión diferente a la tradicional, basada en los principios indígenas Muiscas.

De acuerdo con expertas como Linda Darling-Hammond, se requiere asegurar la equidad en la evaluación, y entender que las llamadas evaluaciones alternativas o auténticas, basadas en el desempeño, son instrumentos que operan mediante estándares referidos al criterio, y no pruebas referentes a la

norma, para la situación de UBAMUX en la que el boletín marca claramente unos criterios como “reconoce e identifica el número uno” y unos desempeños como “a mejorar”, “satisfactorio” y “sobresaliente”, que encasillan a los niños y niñas en un desempeño pero no describe su proceso ni pretende sugerir alternativas de trabajo para que los niños y niñas mejoren en su proceso.

Algunas de las opciones planteadas consisten en la creación de sistemas de evaluación múltiples, la práctica de la evaluación desde diversas perspectivas y actores, incluso la autoevaluación y la evaluación por pares, así como el establecimiento de regulaciones de tipo ético que permitan asegurar la credibilidad y transparencia de la evaluación, es por esto que se debe tomar como parte importante del proceso educativo la autoevaluación y la coevaluación pues permite al estudiante reflexionar sobre sus procesos y posiblemente reconocer actitudes y acciones que no reconocía en él antes, sin embargo la autoevaluación no se debe hacer con el fin de adquirir una nota apreciativa pues se le quita el propósito de la reflexión es por esto que (Anijovich 2010) plantea unas matrices de autoevaluación, como ejemplos de cómo se debe hacer, este formato cada maestro debe crear su formato con las preguntas que crea pertinentes según el contexto en el que se encuentre, y de allí cada estudiante debe responder a conciencia y con honestidad, es el mismo caso de la coevaluación, en la cual se le pedirá a sus pares que respondan las preguntas haciendo referencia a alguno de sus compañeros, y de esta manera el estudiante recibirá realimentación por parte del maestro y por parte de sus compañeros lo que le asegurara un proceso de reflexión más

profundo para generar un plan de acción de mejora, en el caso de la comunidad indígena Muisca del UBAMUX se podría plantear como instrumento de evaluación el diálogo, pues hay una tradición en la cual se reúnen en un “Chonzua”, alrededor de una fogata, a reflexionar sobre sus costumbres y sus acciones, a solicitar consejos y hasta a solucionar algunas preguntas que les suscitan las realidades que viven.

De modo que tanto en el caso del portafolios como en el de las rúbricas o de otros instrumentos de evaluación auténtica, se afirma que lo que se pretende es proponer indicadores contextualizados y lo más precisos posible del desempeño del aprendiz, que el enfoque de la evaluación que propugnan es más cualitativo que cuantitativo, que interesa explorar los procesos de crecimiento y avance de alumnos y/o docentes y que necesariamente integran elementos de autoevaluación y reflexión. Sin embargo, la tarea no es sencilla; el evaluador tiene que tomar conciencia de lo que implica emitir un juicio acerca de las producciones generadas por alguien (incluso por él mismo) en torno a lo que aconteció en un proceso formativo dado. Se requiere un conocimiento amplio –y en ese sentido “experto”- para especificar estándares de desempeño apropiados.

Es por esto que la evaluación incide directamente en la formación de los seres humanos pero en el caso de la calificación el niño y la niña son todo el tiempo valorados por las maestras, padres de familia y todas las personas que los rodean, por ejemplo al decir tu eres muy juicioso, muy inteligente entre otros y esto no está mal ya que permite al niño tener una autoestima alta, sin embargo

el problema es que el niño no vea sus errores como un paso para mejorar sino como una frustración para él.

Plantea (Díaz Barriga, 2004) que en la aproximación a la evaluación educativa que elabora el docente, éste hace un importante recorte de lo que ocurre en su aula, pues en su enfoque e instrumentos quedan plasmadas sus concepciones acerca de lo que vale la pena enseñar y aprender, y por ende, evaluar. Desde nuestro punto de vista, siempre está presente el qué y el cómo se evalúa, quién lo hace y para qué se emite un juicio o calificación sobre el otro. Si se parte de que la construcción de un portafolio, de una rúbrica o de otro tipo de pauta de evaluación es un reflejo de la docencia de un profesor particular, ante un grupo de alumnos y en un contexto educativo singular, debe concluirse que éstos son únicos y que deben juzgarse como una producción situada en un contexto particular, lo que expresa una responsabilidad importante para los maestros, pues el currículo y el proyecto educativo pueden determinar un enfoque y hasta un concepto de evaluación pero parte del maestro adaptar los instrumentos a su población para atender a las necesidades de la misma, en la institución educativa UBAMUX, al no tener un proyecto evaluativo, las maestras deciden de qué manera evalúan a su estudiantes, sin embargo en la revisión y la observación que se realizó del contexto, las maestras confunden instrumentos de evaluación con instrumentos de calificación, describiendo entre sus instrumentos de evaluación sellos valorativos de motivos de caricaturas infantiles con frases como “muy bien”, “excelente”, “puedes mejorar” entre otras, y los niños están condicionados a los sellos de esta forma cuando hace

sus actividades esperan el sello de la profesora, como si el fin último de la actividad no fuera el aprendizaje sino el sello, además es evidente que el niño al desear el sello que representa “excelente” memoriza y responde lo que el adulto quiere escuchar, y lo memoriza únicamente hasta cumplir con el objetivo de recibir el sello después de esto el concepto se olvida.

Lo anterior es muy apropiado cuando la evaluación se emplea con fines formativos, de realimentación para el alumno o como instrumento de desarrollo profesional del docente, pero la falta de estandarización y la dificultad de conducir evaluaciones en “gran escala” plantea importantes problemas si lo que interesa al profesor o escuela es sólo calificar al alumnado para decidir si merece o no aprobar el grado. De nuevo, la cultura de la evaluación educativa que prolifera en nuestro medio tiene como supuesto que aquello que puede medirse y cuantificarse en gran escala es lo valioso y lo que hay que evaluar; mucho mejor si es lo que las “agencias” internacionales o los organismos nacionales estipulan como conocimiento nuclear o básico, es así como al decidir en la institución UBAMUX asumir el reto de integrar los contenidos curriculares del preescolar como lo son los números, las vocales, las partes del cuerpo entre otros, como un “extra” es decir algo que no les corresponde según la naturaleza del jardín pero que deciden agregar a la institución para darle un valor agregado, deberían pensar en la creación de una propuesta evaluativa que vaya en línea con los lineamientos del enfoque etnoeducativo, es decir que fortalezca la cultura y el respeto por las demás culturas pero que al mismo tiempo permita visibilizar el proceso de aprendizaje de los estudiantes y la

pertinencia de las prácticas de enseñanza de los docentes para así contribuir a la mejora de los mismos.

En el caso concreto de la evaluación por portafolios, las ideas de Doolittle (1994) resultan de interés cuando se desea aplicar un programa de evaluación educativa por portafolios, ya sea del profesor o del alumno, para esto el portafolio debe mostrar el proceso del estudiantes es decir, que se debe organizar de manera progresiva y que dentro de la realimentación que se hace con los niños y niñas se les debe mostrar como empezaron, que mejoraron y que falta por mejorar, esto utilizando un lenguaje adecuado, para no herir susceptibilidades que pueden repercutir en el autoestima de los niños y niñas, sino que por el contrario motiven al niño a ser mejor cada día reconociendo sus errores para poder mejorarlos, y más cuando se habla de formación cultural que en el caso UBAMUX se evidencio que se utilizaba un sistema de carpetas que según el cuerpo docente fue caracterizado como portafolio, sin embargo tenía la función de almacenar las actividades de los niños, pero no tenía un orden y no se utilizaba en ninguna realimentación, sino hasta el grado en el cual se hacía entrega de la carpeta a los padres de familia para que observan las actividades de los niños y niñas, de esta manera, las carpetas se quedaban como un recuerdo de lo que los niños realizaron durante el año, porque no permitió ver el proceso ni hubo una realimentación que permitiera dar a conocer el mismo.

Finalmente, si no hay acuerdos y estándares apropiados, o si no se capacita apropiadamente a los profesores para diseñar e interpretar este tipo de

instrumentos, o a los alumnos a autoevaluarse, es muy probable que se genere ambigüedad, controversia y conflicto en el proceso de evaluación, es por eso que se hace énfasis en la responsabilidad del maestro en la evaluación, y de la pertinencia de contextualizar los instrumentos al contexto, con el fin de contribuir a los procesos de enseñanza- aprendizaje y la formación cultural, fortaleciendo el autoestima y con el mismo la creación de la identidad.

Formación Cultural:

Para comprender la cultura se debe abordar la formación cultural y de qué manera los niños y niñas son partícipes de la cultura entendiendo la formación cultural como “un énfasis específico que asume el concepto y proceso más amplio de la formación integral; como énfasis específico, la formación cultural establece relaciones con otros énfasis formativos, es el caso de la formación política, ciudadana, cívica, ecológica, entre otras, cada una orientando el desarrollo de la persona hacia una meta determinada” (ZEA,1991). Por lo tanto, la formación dentro de la cultura muisca lleva al niño a generar conflictos dentro de sí mismo para comprender el mundo desde la cosmovisión indígena dándole sentido a cada fenómeno que ocurre a su alrededor. Es por esto que se retoma a Díaz y Carmona 2010, quien expresa que “conocer una cultura favorece al conocimiento de la propia, el respeto por cada una de ellas, el reconocimiento y la aceptación respetuosa de la diferencia, lo que implica que formar culturalmente se convierte en un proceso de autoconocimiento y reflexión constante, más allá de un saber teórico o histórico se convierte en una forma de comprensión del mundo, y agregado a esto el

que conoce de su cultura, conoce de sí mismo y comprende a los demás” (MONSALVE, 2010), es por esto que el respeto por la diferencia cultural se hace evidente, pues lo relaciona con su ser y con su existir, en donde para la comunidad indígena Muisca la formación cultural es realmente importante, pues es mantener las creencias y las costumbres, pero más importante es comprender la vida desde la cosmovisión propia de cada cultura, lo que refleja un proceso de reflexión importante y de sensibilidad hacia el mundo, es así como la comunidad expresa su preocupación por la formación cultural y empieza a pensar una serie de estrategias abordadas desde la educación, por eso crea la institución educativa UBAMUX que refleja su cosmovisión inclusive desde su infraestructura. Así mismo, la formación cultural Muisca lleva al niño y a la niña a pensarse como cuidador de la madre naturaleza pues “El cuidado de la tierra representa lo global. El cuidado del propio nicho ecológico representa lo local. El ser humano tiene los pies en el suelo (local) y la cabeza en el infinito (global). El corazón une suelo e infinito, abismo y estrellas, local y global. La lógica del corazón es la capacidad de encontrar la justa medida y encontrar un equilibrio dinámico. Para ello, cada persona tiene que descubrirse como parte del ecosistema local y de la comunidad biótica, tanto en su aspecto de naturaleza, como en su dimensión de cultura. Necesita conocer a los hermanos y hermanas que comparten la misma atmósfera, el mismo paisaje, el mismo suelo, los mismos manantiales y las mismas fuentes de alimentación; necesita conocer el tipo de plantas, animales, aves, peces y microorganismos” (BOFF,

2002). Teniendo en cuenta lo anterior, al formarse como seres culturales se entenderá al otro permitiendo tener sensibilidad con el mundo que lo rodea tal como se vive en la cultura muisca pues desde la lengua ya se está expresando un sentir porque cada palabra al decirla tiene un sentido y un sentimiento; ya que por ejemplo decir la palabra guerra en la lengua del español debería generar dolor y tristeza pero por el contrario simplemente es una palabra más del diccionario.

Del mismo modo, sin cuidado se deja de ser humano ya que esto representa amor y compromiso el cual debe llegar a tener el niño que está inmerso en la comunidad indígena para respetar al otro y la naturaleza, sin embargo es escasa la conciencia que hay sobre las amenazas que está viviendo el planeta tierra día tras día, pues “La tierra manifiesta su capacidad de sentir, de pensar, de amar y de venerar, a través de nosotros y en nosotros” (BOFF,2002) es decir el ser humano es el primer perjudicado con todos los daños en la naturaleza pues “ignora que el sujeto que da vida, de la sensibilidad, de la inteligibilidad y de la capacidad de amar no somos nosotros sino el propio universo, la tierra” (BOFF,2002)

Por otro lado, el no conocer la cultura impacta a la sociedad en toda dimensión, pues la cosmovisión refleja una actitud hacia el mundo y de no conocer la propia cultura el ser empieza a buscar una que lo adopte, es por esto que surge la gran preocupación de Zea (1976) cuando advierte que “los pueblos latinoamericanos (...) toman conciencia de la marginalidad de su cultura en que

han sido formados y se lanzan a asimilar los valores y frutos de la nueva cultura”, sin embargo para adaptar esta afirmación al contexto colombiano surge una fuerte duda que es ¿realmente la educación tradicional y regular que hemos adquirido nos forma culturalmente? O la educación ha direccionado sus objetivos hacia otros fines, inclusive es pertinente suponer que la falta de formación cultural es la base de muchos conflictos sociales y medioambientales, pues no existe la sensibilidad ni la comprensión de la importancia de todo aquello que nos rodea, pues como lo afirma Delors en 1996 el ideal de la formación cultural es completamente integral y lograra impactar positivamente todas las dimensiones que constituyen al ser humano a nivel biopsicosocial, comunitario, individual, histórico y cultural facultándolos para que aprendan a ser, aprendan a aprender, aprendan a hacer y aprendan a vivir en comunidad.

Por lo tanto, las prácticas evaluativas implementadas en la Institución Educativa UBAMUX necesitan fortalecer todos los procesos de conocerse a sí mismo para reflexionar sobre sus actos y conocimientos aprendidos, pues “Ser en el mundo significa una forma de existir y de co-existir, de estar presente de navegar por la realidad, y de relacionarse con todas las cosas del mundo, en esa co-existencia y convivencia, en esa navegación y ese juego de relaciones el ser humano va construyendo su propio ser, su autoconciencia y su propia identidad” (BOFF, 2002), es por esto que los instrumentos de evaluación utilizados no deben estar aislados de la realidad ni del contexto que rodea a cada niño y niña además de sus principios e identidad. Es por esto el particular

interés en conocer, describir y analizar los instrumentos de evaluación de la institución educativa Muisca UBAMUX, pues desde el proceso evaluativo de la institución y del programa de primera infancia se puede observar de qué manera la cultura Muisca permea la educación que recibe esta comunidad, o si por lo contrario la educación que reciben está alejándoles de la cultura o simplemente es la educación regular disfrazada con los atuendos y la infraestructura de la comunidad indígena. En conclusión a partir de las prácticas evaluativas se puede llegar a aislar al niño y la niña de su cultura pues si no hay coherencia entre los principios culturales y la educación el niño no se encontrara consigo mismo y mucho menos con la tierra, pues solo estará preocupado por no ganar una carita triste y tener un sentimiento de culpa frente a sus padres. De tal modo, los agentes educativos deben entender el sentido de la educación en la primera infancia la cual no va dirigida a juzgar o medir el conocimiento sino por el contrario potenciar sus habilidades y sensibilizar frente a su cultura.

3

ESTUDIO DE CASO

3.1. TIPO DE ESTUDIO

Los estudios de caso como diseño de investigación cualitativa pueden proveer las herramientas para realizar una investigación a profundidad en la educación. De acuerdo con Punch (1998) citado en Lucca & Berríos (2002) hay tres maneras en que los estudios de caso hacen una importante aportación: a) se puede derivar un aprendizaje profundo del caso por su naturaleza única b) es el mejor camino para comprender problemas que no han podido comprenderse mediante el uso de otra metodología y c) pueden contribuir con otras formas de investigación cuando se usa en forma exploratoria.

De ahí que, el estudio de caso permitió realizar la investigación a profundidad focalizando las observaciones en los instrumentos de evaluación para analizar su incidencia en la formación cultural de los niños y las niñas, permitiendo tener una mirada diferente de la educación y llegar a conocer prácticas de evaluación alternativas en donde lo más importante no es una nota sino el sentido del aprendizaje en su vida y su identidad cultural.

Características principales:

- Investigar fenómenos en los que se busca dar respuesta a cómo y

porqué ocurren.

- Permite estudiar un tema o múltiples temas determinados.
- Es ideal para el estudio de temas de investigación en la que las teorías existentes son inadecuadas.
- Permite estudiar los fenómenos desde múltiples perspectivas y no desde la influencia de una sola variable.
- Permite explorar en forma más profunda y obtener un conocimiento más amplio sobre cada fenómeno.

3.2. DISEÑO

El diseño que propone Yin (2002) para los estudios de caso tiene cinco componentes:

- a) las preguntas de investigación
- b) los supuestos, postulados o proposiciones
- c) la unidad o unidades de análisis
- d) la determinación de cómo los datos se relacionan con las proposiciones
- e) criterios para interpretar los hallazgos.

Los datos que se utilizan en el estudio de caso según Yin (2002), provienen mayormente de documentos, entrevistas, observaciones directas, observación participante y artefactos relacionados. Este diseño se considera de tipo cualitativo porque las técnicas que se utilizan para la recopilación y análisis de los datos tienen como objetivo descubrir e interpretar el conocimiento (Merriam, 1988).

En relación con lo anterior para esta investigación educativa de enfoque cualitativo y hermenéutico, se utilizó el modelo estudio de caso, basado en Yin, en donde se utilizó la observación como fuente de información, la cual estuvo centrada en los instrumentos de evaluación que se emplean, las acciones pedagógicas que llevan a la formación cultural, las acciones que proponen las maestras desde sus actividades y las interacciones que se dan naturalmente dentro de las instalaciones, adicionalmente se hicieron entrevistas semiestructuradas a el cuerpo docente, a la coordinadora de primera infancia de la institución y el gobernador de la comunidad indígena Muisca. Una vez se recolecto toda la información se pasó a la sistematización permitiendo crear dos matrices para organizar y analizar los datos.

Criterios	los supuestos, postulados o proposiciones	la unidad o unidades de análisis	la determinación de cómo los datos se relacionan con las proposiciones
Instrumentos de evaluación	Se pretendía encontrar instrumentos de evaluación que permitieran ver el proceso de los niños y niñas, además que permitiera que los aprendizajes no se lograran solo para obtener recompensas a cambio, sino que por el contrario fueran aprendizajes para la vida y que integraran aspectos de la	Se encontró que cada maestra escoge sus instrumentos de evaluación pues institucionalmente no tienen una propuesta evaluativa, y utilizan las rubricas para crear los informes de los niños en los cuales se encuentran los logros que los niños y niñas deben alcanzar y seguido de estos tres	En cuanto a los instrumentos de evaluación se encontraron muchas convergencias entre lo que se pretendía encontrar y lo que se encontró, pues se esperaba tener una propuesta de evaluación clara y realmente desde el enfoque a ser de educación

	<p>cultura propia para mantener las tradiciones de la cultura Muisca.</p>	<p>categorías representados en gatos de diferentes colores, la primera es gato verde con el criterio en proceso, la segunda es gato color naranja con el criterio básico y el ultimo es gato color rojo con el criterio excelente.</p> <p>Adicionalmente se encontró un sistema de portafolio, sin embargo las maestras lo utilizan mas como carpeta de almacenamiento de trabajos pues no se guardan en un orden</p>	<p>no formal no se tiene una propuesta evaluativa formal, y cada profesora adapta la que crea que va de la mano con su asignatura, sin embargo pudimos observar que se sigue confundiendo el termino evaluar y calificar, pues al preguntar sobre que es evaluación la definición consensuada fue proceso por el cual se pueden observar los procesos de los</p>
--	---	---	--

		<p>secuencial lo cual no permite evidenciar el proceso de los niños y las niñas, se le otorga a los niños la responsabilidad de guardar o archivar sus propios trabajos lo cual crea una conciencia de autosuficiencia e independencia, sin embargo se debe enseñar como ordenar la carpeta para que cumpla con los requisitos del instrumento de evaluación planteado por Frida Diaz en el 2005.</p>	<p>niños y las niñas, pero a preguntar de qué manera evaluaban las maestras se refirieron a los sellos calificativos como forma de evaluación.</p>
--	--	---	--

<p>Formación cultural</p>	<p>Se pretendía encontrar un ambiente cultural que permitiera generar en los niños y niñas aprendizajes y que de la misma forma permitiera que crearan su identidad cultural favoreciendo sus procesos de interacción social, el reconocimiento y el respeto por su historia y sus ideales.</p>	<p>Se evidencio que se imparten clases de educación propia, en donde se enseña lengua Muisca, se enseña basándose en una cartilla diseñada por la comunidad de cota, enseñan los colores, números, partes de la casa, partes de las plantas, prendas de vestir típicas de hombre y mujer, entre otras cosas, estas clases se imparten como el aprendizaje de una segunda lengua, con el método</p>	<p>Teniendo en cuenta los supuestos para esta categoría, se encontraron varias convergencias con lo que se observó y lo que se preguntó a la comunidad, pues el objetivo central del programa es mantener y preservar los usos y costumbres de la cultura en la comunidad, y evidentemente es uno de los aspectos más</p>
---------------------------	---	--	---

		<p>de la traducción, en las clases de artes se realizan manualidades que reflejan los usos y costumbres de la cultura Muisca, por lo tanto representaciones artísticas como bailes, música y algunas técnicas de artes plásticas están dirigidas bajo las tradiciones de la cosmovisión Muisca, también se celebran las fechas importantes de la comunidad indígena, adicionalmente a cada niño y</p>	<p>representativos de esta institución pues desde sus acciones pedagógicas y sus acciones diarias se vive la cultura y se reflexiona entorno a la formación de identidad pues como lo expresó la coordinadora es importante que los niños y niñas construyan su personalidad y su identidad como indígena Muisca y como parte de la comunidad</p>
--	--	---	---

		<p>niña se le doto con un uniforme que tiene algunos bordados tradicionales Muisca, con el fin de fortalecer la identidad indígena y que se sientan parte de la cultura desde pequeños como lo plantean desde la coordinación del jardín.</p>	<p>desde temprana edad para que se mantenga el ideal fuerte a través del tiempo.</p>
Trama oculta	<p>Se pretendía encontrar relaciones interpersonales basadas en valores como el respeto y la tolerancia, maestras que se reconozcan</p>	<p>Se observó que las maestras tenían buenas relaciones de respeto con sus estudiantes y con las otras personas que hacen parte de la institución como</p>	<p>Refiriéndose a la trama oculta la cual permite observar como son las relaciones del diario vivir y todos aquellos aspectos que</p>

	<p>como indígenas y que respondieran a las necesidades e intereses de los niños y niñas del aula teniendo en cuenta la diversidad cultural que en esta se encontraba.</p>	<p>auxiliares, ecónomas, coordinadores entre otros, los niños y las niñas se notaban felices y dispuestos en cada actividad, el gobernador de la comunidad indígena visitaba la institución y saludo a cada niño y niña de cada salón lo cual demostró un amplio interés por la comunidad y un reconocimiento del niño y la niña, las actividades de las maestras eran muy dinámicas, aprendían a través de</p>	<p>se refieren a los ambientes, se encontraron muchas convergencias entre los supuestos y lo observado, pues se hizo evidente que todas las relaciones interpersonales se basaban en valores como respeto y tolerancia, las maestras eran conscientes de los niños y niñas incluyendo aspectos como sus contextos y trabajaban teniendo en</p>
--	---	---	--

		<p>juegos y de actividades experienciales, las maestras trataban de motivar constantemente a los niños y las niñas con frases como “inténtalo de nuevo que tú lo puedes hacer mejor”, “lo estás haciendo muy bien sigues así”.</p>	<p>cuenta sus necesidades, todo esto se reflejó en niños felices .</p>
<p>Trama Académica</p>	<p>Se pretendía encontrar que desde el proyecto educativo, el currículo y las planeaciones se viera una estrecha relación con los aspectos de la cosmovisión</p>	<p>En el jardín se implementó un sistema de rotación cada 45 minutos y a cada profesora se le asignó una asignatura, la cual debían enseñar en todos los</p>	<p>Teniendo en cuenta los supuestos de este criterio y las observaciones se logra reconocer el interés del gobernador y de la</p>

	<p>indígena muisca y así mismo estuviera fundamentado con base en las creencias y los ideales de la cultura Muisca.</p>	<p>niveles del jardín en este trabajo se evidenció un fuerte contenido temático en cada una de las asignaturas, en cada salón los niños tenían sus carpetas pegadas a la pared de manera que tuvieran fácil acceso a ella, después de cada actividad escrita los niños y niñas guardaban sus trabajos autónomamente en la carpeta correspondiente, también para cada asignatura manejaban un cuaderno, en este se</p>	<p>coordinadora por hacer de la institución un lugar en el cual a través de las estrategias pedagógicas y educativas se puedan fortalecer y preservar los usos y costumbres de la cultura, es por esto que por primera vez en la historia del jardín se logra hacer un PEC que funcione como base y como garantía para que se den los procesos aun cambiando de</p>
--	---	---	---

		<p>realizaban trabajos tanto para la clase como para la casa, se hacían muchas actividades en hojas y en los cuadernos, sin embargo integraban los elementos del sistema de aprestamiento utilizando estrategias como el rasgado de papel, entorchado, pegado de precisión, recortado, entre otros con los contenidos temáticos de cada asignatura, en ellos se podía encontrar ejemplos como</p>	<p>gobierno, esta institución se convierte en un centro de oportunidades para que cada vez se mejoren los procesos y los niños sean más conscientes de su cultura y no la abandonen ni la pierdan, también se logró identificar el particular interés por retomar los contenidos académicos para la primera infancia pues al no ser establecida como</p>
--	--	---	--

		<p>rellenar el símbolo del número muisca con algún tipo de técnica de rasgado, se elaboraban juegos direccionados para el aprendizaje de estos contenidos, permitiéndole a los niños explorar y desarrollarse en otros espacios que no fueran las aulas de clase, adjunto a la labor de las profesoras de la institución, iban las secretarias adjuntas de la alcaldía como secretaria de cultura e IMRD o instituto</p>	<p>educación formal los niños y niñas deben estar en ambientes de recreación y que fomenten el desarrollo a través de los sistemas de aprestamiento, sin embargo desde la propuesta que plantean en esta institución se trata e hacer un compendio entre la formación cultural, los contenidos temáticos de la educación y la estimulación</p>
--	--	--	--

		<p>municipal de recreación y deporte, a elaborar talleres de arte o de actividad física a los niños y niñas, lo cual le permite a los niños y niñas vivenciar experiencias diferentes además de fortalecer dimensiones como la cognitiva y la corporal.</p>	<p>oportuna y adecuada.</p>
--	--	---	-----------------------------

4

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

4.1 CONCLUSIONES

La presente investigación se consolida como insumo importante para la realización de futuras investigaciones sobre la evaluación en la educación inicial y la incidencia del uso de instrumentos de evaluación en la formación cultural indígena. Teniendo como ejes del estudio tres categorías, evaluación-instrumentos de evaluación y formación cultural; permitiendo dar una mirada crítica en el proceso de aprendizaje que viven los niños en su diario vivir desde las prácticas evaluativas realizadas por las maestras.

Por lo tanto, se llegaron a las siguientes conclusiones a partir del análisis de la observación de las practicas evaluativas de las maestras y sus concepciones de evaluación, que se desarrollaron teniendo en cuenta las categorías planteadas, las cuales fueron, evaluación, instrumentos de evaluación y formación cultural.

EVALUACIÓN

Entendiendo la evaluación como una actividad crítica del aprendizaje que permite conocer el proceso de enseñanza- aprendizaje de maestros y estudiantes (Alvarez 2001), se puede determinar que es un proceso formativo y continuo tal como lo expresan los agentes educativos de la institución educativa UBAMUX, sin embargo en sus prácticas evaluativas no se ve reflejado, ya que realizan la evaluación cada dos meses, a partir de un boletín en el cual se encuentran unos criterios como “conoce e identifica las partes del cuerpo” y a este se le asignan 3 desempeños los cuales son “a mejorar” “satisfactorio” y “suficiente”, para el boletín de cada niño solo se le marca el desempeño según el criterio, sin hacer referencia al proceso, ni realimentar a los niños respecto a sus actividades, la realimentación la realizan con los padres de familia a modo de explicación o interpretación del boletín, está solo se realiza si los padres de familia se acercan a las maestras a preguntar, de lo contrario entregan el boletín y no dan realimentación alguna.

Por lo tanto al no realimentar a los niños y niñas, no se les hace partícipes del proceso por lo cual se les niega la oportunidad de reflexionar sobre el mismo, es decir que el niño no sentirá que lo que realiza en el aula es para aprender, sino para cumplir con lo que el adulto pide que realice, de la misma forma al agregar sellos valorativos a las actividades que realizan, la motivación será el sello o la felicitación, condicionando al niño a actuar en busca de una recompensa y no en busca de obtener conocimiento para su vida.

INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Partiendo de las concepciones de evaluación de las maestras y del concepto de instrumento de evaluación según Frida Diaz quien los define como un “soporte físico que se emplea para recoger la información sobre los aprendizajes de los niños y de las niñas, unos de los más valiosos para evaluar el desarrollo del aprendizaje. A través de ellos se puede identificar las habilidades conceptuales, procedimentales y actitudinales de los niños y las niñas en forma detallada y permanente, con el propósito de brindarles orientación y retroalimentación cuando se necesite para un mayor aprendizaje” (DIAZ,2005).

Sin embargo, las maestras de la institución confunden el termino de instrumentos de evaluación con instrumentos de calificación, pues al preguntarles por como evalúan ellas, respondieron que por medio de sellos valorativos y caritas felices según el trabajo realizado por cada niño en donde le explican porque tienen este estímulo como por ejemplo “tienes carita triste porque no coloreaste bien”. Así mismo, las maestras expresan hacer uso de portafolios, pero realmente son carpetas en donde se guardan todos los trabajos de los niños para entregarlos a final de año a los padres de familia como evidencia del trabajo realizado en la institución.

Teniendo en cuenta lo anterior, los instrumentos de evaluación no tienen relación con la cultura muisca pues no se le permite al niño encontrarse con su ser y dialogar internamente desde lo realizado y sus raíces ancestrales dándole un sentido en su diario vivir; de tal forma, las practicas evaluativas no recopilan

la cosmovisión muisca ni tiene en cuenta la conexión con la naturaleza y el otro.

FORMACIÓN CULTURAL:

Para comprender la cultura se debe abordar la formación cultural y de qué manera los niños y niñas son partícipes de la misma, entendiendo la formación cultural como “un énfasis específico que asume el concepto y proceso más amplio de la formación integral; como énfasis específico, la formación cultural establece relaciones con otros énfasis formativos, es el caso de la formación política, ciudadana, cívica, ecológica, entre otras, cada una orientando el desarrollo de la persona hacia una meta determinada” (ZEA,1991).

Por lo tanto, la institución educativa Ubamux genera un ambiente cultural abordando las tradiciones muisca al enseñarles las artes plásticas desde las artesanías como tejidos y cerámicas, además de las danzas tradicionales que integran la música y los pasos reflejan los rituales ancestrales de la cultura.

Otra de las prácticas pedagógicas que demuestran la formación cultural son las clases de “educación propia” en la cual se abordan todas las tradiciones los usos y las costumbre propias de la cultura incluyendo el lenguaje, sin embargo, partiendo de la observación se evidenció que en las clases se aborda el lenguaje muisca como eje central, se enseña con la metodología de una segunda lengua, con el método de la traducción, en donde se le enseña al niño el vocabulario y la traducción de lo que encuentra en su entorno, de prendas de vestir, números, colores, entre otros, esto permitió llegar a la reflexión sobre el idioma, pues desde las ideologías muisca se dice que existen lenguas muertas y lenguas vivas, entre las lenguas muertas se puede encontrar el español, pues se dice que en esta lengua las palabras solo sirven para comunicar mensajes entre personas, pero la lengua muisca es una lengua viva,

porque a comparación con el español esta lengua no solo se habla, sino que se siente, es decir que las palabras trascienden más allá de la comunicación, y por ende en esta lengua no es posible mentir, pues mentir generaría un malestar para el cuerpo.

Finalmente el idioma muisca representa más que el solo comunicar, aspecto que no se aborda con el método de la traducción, pues las palabras pierden el sentido y lo que les da la identidad y terminan siendo un conjunto de fonemas que traducen una palabra del español, esto junto al arte y las representaciones artísticas que enseñan se complementarían y permitirían vivir la cultura y sentirse parte de ella, permitiendo a los niños y niñas consolidar su identidad bajo la cosmovisión indígena Muisca.

5

BIBLIOGRAFÍA

- Ahumada, P. (2005). *Hacia una evaluación auténtica del aprendizaje*. Buenos Aires: Paidós.
- AUSUBEL-NOVAK-HANESIAN (1983). *Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo*. 2° Ed. TRILLAS México
 - Colombia, R. d. (mayo de 2008). *ICBF*. Obtenido de <http://www.icbf.gov.co/portal/page/portal/Descargas1/LineamientoTecnicoParaLaGarantiaDelDerechoalDesarrollooct16de2009.pdf>
 - Becerra, S. L. (2014). A compreensão da infância como construção sócio-histórica. *Revista CES Psicologia*.
 - Díaz, F. (2005). *Enseñanza situada: Vínculo entre la escuela y la vida*. Mexico: McGraw Hill.
 - Gallego, L. V. (2006). *Evaluación del aprendizaje para promover el desarrollo de competencias*.
 - Guerra, M. A. (1993). *La evaluación: un proceso de diálogo, comprensión y mejora*.
 - Mejía, M. R. (s.f.). *La sistematización*. desde abajo.
 - Méndez, J. A. (2001). *Evaluar para conocer, examinar para excluir*. Madrid: Morata.
 - Naradowsky, M. (2013). *Hacia un mundo sin adultos. Infancias híper y desrealizadas en la era de los derechos del niño*.
 - Ochoa, R. F. (2006). *Evaluación pedagógica y cognición*. McGRAW-HILL.
 - “La teoría de Vygotsky: principios de la psicología y la educación”. En: *Curso de Formación y Actualización Profesional para el Personal Docente*

de Educación Preescolar. Vol. I. SEP. México 2005, pag. 48.

- (s.f.). *CONCEPTUALIZACIÓN Y EVOLUCIÓN DEL CONCEPTO DE INFANCIA.*
- UNICEF. (2005). *UNICEF.* Obtenido de <http://www.unicef.org/spanish/sowc05/childhooddefined.html>

6

ANEXOS

- TIPO DE DOCUMENTO: Trabajo de grado de pregrado
2. TÍTULO: Análisis de los instrumentos de evaluación utilizados en la primera infancia, el caso de cuatro instituciones
 3. AUTOR (ES): Karen Natalia Niño Camargo y Xiomara Ramírez Balsero
 4. LUGAR: Bogotá D.C
 5. FECHA: Junio 2017
 6. PALABRAS CLAVES: Evaluación del aprendizaje, instrumentos de evaluación, el niño y la niña, maestros, formación y sistematización de la experiencia
 7. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO: la investigación tuvo como objetivo “Sistematizar los instrumentos de evaluación que utilizan los maestros y maestras de las instituciones públicas y privadas: Jardín Infantil Patatín Patatero, I.E.D Divino Maestro y Gimnasio Campestre del Norte, Gimnasio Campestre Los Cerezos para evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 3 a 6 años” (NIÑO y RAMÍREZ, 2016)

Por lo tanto, la metodología de investigación utilizada fue la sistematización de la experiencia sobre los diferentes instrumentos de evaluación que utilizaban

en algunas instituciones públicas y privadas, donde se investigó qué estrategias utilizaban al evaluar los aprendizajes de los niños y niñas de 3 a 6 años de edad para analizar si realmente había una evaluación o una calificación.

Arrojando como resultados que a la hora de evaluar a los niños y niñas en la educación inicial, las instituciones hacen uso de instrumentos de evaluación como los portafolios y la rúbricas ya que permiten evidenciar el proceso de aprendizaje en cada estudiante. Sin embargo, las prácticas evaluativas son permeadas por estímulos como caritas felices y sellos llevando al niño a realizar cada trabajo a cambio de un incentivo mas no por construir aprendizajes para su vida.

8. LÍNEA DE INVESTIGACIÓN: Formación y práctica pedagógica

9. METODOLOGÍA: Sistematización de la experiencia, es de enfoque cualitativo, es una modalidad de producción de conocimientos desde y sobre las prácticas de transformación social, cultural y educativa (Alfonso Torres)

10. CONCLUSIONES:

El análisis permitió identificar los instrumentos de evaluación más usados por parte de los profesores de las diferentes instituciones educativas y de qué forma pueden incidir estos en la transformación de la práctica pedagógica en pro de mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje de los niños y niñas.

La sistematización de la experiencia permitió analizar y describir los instrumentos de evaluación utilizados para que las instituciones transformaran su aplicación y le dieran el sentido adecuado.(NIÑO & RAMÍREZ, 2017)

- TIPO DE DOCUMENTO: Trabajo de grado de Pregrado.
2. TÍTULO: Un estado del arte sobre Evaluación en Educación Inicial. -Un periodo comprendido entre 2008 – 2013 -.
 3. AUTOR (ES): Nathaly Figueroa Jaramillo y Diana Bautista Escobar.
 4. LUGAR: Universidad de San Buenaventura, Bogotá. 5. FECHA: Junio 2015
 6. PALABRAS CLAVES: Evaluación en Educación Inicial, Procesos de Enseñanza – Aprendizaje, Concepción niño (a), Concepciones, Tendencias y Construcciones.
 7. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO: Este proyecto de investigación presenta un riguroso análisis documental denominado: “Un estado del arte sobre Evaluación en Educación Inicial en un periodo comprendido entre 2008 – 2013” (Revisión de revistas y trabajos de grado producidos por las Facultades de Educación en pregrado y postgrado de cuatro universidades específicas); en donde se analizaron las concepciones, tendencias y construcciones que se tiene en relación con la Evaluación en Educación Inicial; y cómo éstas se han ido transformando, trayendo consigo incidencias en las prácticas pedagógicas, en las estrategias y en las formas como se llevan a cabo a través de los procesos de enseñanza – aprendizaje.
 8. LÍNEA DE INVESTIGACIÓN: Formación y práctica pedagógica. 9. METODOLOGÍA: Esta investigación se inscribe en el paradigma cualitativo porque estudia la calidad de las actividades desde un análisis documental como técnica de la investigación lo cual procura también lograr una descripción

holística, esto es, que intenta analizar exhaustivamente, con sumo detalle, una problemática o actividad en particular, donde ésta responde a un conjunto de operaciones intelectuales, que buscan describir y representar los documentos de forma unificada y sistemática para facilitar su recuperación. También, comprende el procesamiento descriptivo e interpretativo que, a su vez, incluye la descripción bibliográfica, la clasificación, extracción, traducción y la confección de RAE (Resúmenes Analíticos en Educación) donde se tuvo presente el tipo de problemática abordada, el ciclo educativo, el interés de las investigadoras, la disponibilidad de información sobre el tema y por supuesto, las concepciones, tendencias y construcciones utilizadas en las investigaciones analizadas. Por lo tanto, el Estado del Arte tiene como propósito lograr un conocimiento crítico acerca del nivel de comprensión alcanzado sobre un fenómeno de particular interés.

10. CONCLUSIONES: Se logró evidenciar en el desarrollo del estado del arte la poca producción de los académicos en relación al tema en cuestión. Aquí se adopta la postura del SIEE cuando enfatiza que la evaluación no es una tarea aislada del proceso formativo; por tanto, ella debe estar inserta y ser coherente (conceptual, pedagógica y didácticamente) con toda la propuesta educativa. No se trata aquí de hacer juicios de valor sobre las producciones de los académicos, se trata más bien, de una invitación abierta y sincera sobre el hecho de repensar la Evaluación en Educación Inicial, se está escribiendo en grandes masas para la Educación Superior, Secundaria y Primaria, pero la Educación Inicial se le está dejando en bandeja a las entidades

gubernamentales, donde ellos se enfocan en su propio bien, en su imagen, volviendo el asunto de la Educación Inicial en aspectos comerciales y publicitarios para su conveniencia. Los niños y las niñas parecen pertenecer a una pedagógica del comercio, porque la escuela lo troza en partes para aprender en tiempos rígidos y determinados; atendiendo a una serie de contenidos curriculares que le disecciona y hace perder su unidad. El juego, la creatividad y la imaginación ya no hacen parte de la formación, en cuanto se homogenice las prácticas de Evaluación en Educación Inicial, se apuntará al progreso de unas competencias polivalentes que se desarrollan a lo largo de toda la vida.

- 1.TIPO DE DOCUMENTO: Trabajo de grado de pregrado
- 2.TITULO: Relaciones educativas de dos mundos, una visión del joven muisca de cota
- 3. AUTORES: Claudia Ximena Mora Pacheco y Yury Yessenia Orjuela Flórez
- 4. LUGAR: Bogotá D.C.
- 5.FECHA: 2013
- 6. PALABRAS CLAVES: Educación, etnoeducación, práctica educativa, interculturalidad, Muisca e identidad.
- 7. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO: Este trabajo de investigación surge a partir de una práctica pedagógica realizada en el municipio de Cota, Cundinamarca, con la comunidad indígena Muisca que hace parte de la jurisdicción de ese municipio. La intención ha sido indagar por las prácticas educativas y culturales de esta comunidad, además de su relación con las prácticas educativas

tradicionales, consideradas por el indígena como occidentales. Lo anterior lo consideramos como un asunto importante para ser tratado, por tres razones: notar la dicotomía que sienten los jóvenes entre las prácticas educativas propias y las ajenas, la diferencia entre la legislación que determina cómo debe ser la educación para los grupos indígenas y la que se da en la práctica y, la formación profesional de licenciados en Psicología y Pedagogía.

8. METODOLOGÍA: Las formas empleadas para este trabajo son propias de la investigación cualitativa, ya que este hace parte del universo de lo social y representativo de la cultura. Para su desarrollo tomaron como método la investigación acción, considerada por Carr y Kemmis una forma de indagación autorreflexiva, que emprenden los participantes en situaciones sociales en orden a mejorar la racionalidad y la justicia de sus propias prácticas, su entendimiento de las mismas y las situaciones dentro de las cuales ellas tienen lugar (Carr y Kemmis, 1998).

9. CONCLUSIONES: no existe una relación de carácter intercultural entre las prácticas Muisca y las occidentales. La ausencia de diálogo entre los dos mundos no sólo se evidenció en la observación directa y las percepciones de los jóvenes Muisca recopiladas en las entrevistas, sino que pudo ser comprobada en la implementación de prácticas educativas en instituciones de educación básica y media, que no involucran las necesidades y contextos de la población indígena, pues incluso desconocen datos cuantitativos para atenderla. Si bien La Constitución política de Colombia y La Ley General de Educación trazan caminos para avanzar en aspectos como el respeto y el

reconocimiento de la identidad cultural, la etnoeducación, la preservación del patrimonio cultural inmaterial, la aplicación en la práctica se aleja del ideal normativo, por lo menos en lo que respecta a los Muisca de Cota y su contexto en la educación impartida no se dan procesos como los mencionados en los que se afiancen su identidad, cultura, historia, organización y lengua. Los jóvenes reciben en cambio una información que progresivamente los acomoda al sistema occidental, condición que puede resultar ventajosa considerando que compartimos el territorio, las leyes, la infraestructura y la institucionalidad. Sin embargo, la educación que reciben, es notable la ausencia de los criterios de integridad, interculturalidad, diversidad lingüística, participación comunitaria y flexibilidad necesarias, más que por estar estipuladas en la ley, porque es imposible pensar la educación alejada de la cultura.

Guía de observación #1 salón: jardín

Caso	<p>Instrumentos de evaluación</p> <p>Utilizan carpetas para archivar los trabajos que realizan, cada niño es autónomo en guardar sus trabajos en su propia carpeta.</p>
------	---

	<p>Formación cultural</p> <p>Empezaron la rutina diaria con una oración de la religión católica, seguido de esto cantaron muchas canciones en agradecimiento a Dios, tienen clase de educación propia, en la cual aprenden lengua muisca.</p>
Trama oculta	<p>La maestra es muy respetuosa y tiene a los niños ordenados y en total disposición, participan de las actividades únicamente los que quieren, utiliza frases motivadoras con los niños y niñas, como “muy bien” “lo estás haciendo bien, pero puedes hacerlo mejor” “sigue así” entre otras, trata de cuestionar mucho a los niños en vez de darles todas las respuestas de una vez lo que permite que el niño y la niña piense y reflexione sobre sus acciones.</p>
Trama Académica	<p>se organizan en sillas para empezar la clase, la maestra realiza un ejercicio práctico en el cual ubica unas tarjetas en el piso con los símbolos Muisca de los números en el suelo, divide a los niños en dos equipos y el equipo de niños y niñas debe ubicarse sobre la lámina que corresponda a la instrucción de la maestra, seguido de esto realizan otra actividad para fortalecer lo aprendido como las partes de la casa y como las prendas de vestir del género masculino.</p>
Reflexión	

	<p>Permiten la autonomía del niño y la niña, lo que les da la libertad de realizar las acciones por su cuenta, los niños y niñas se notan muy felices en sus actividades y han aprendido muchas palabras en lengua muisca, las maestras se notan incomodas con la presencia de la observadora sin embargo realizan sus actividades como las tienen planeadas.</p>
--	---

Guía de observación # 2 salón: pre- jardín

<p>Caso</p>	<p>Instrumentos de evaluación</p> <p>Cada niño tiene su carpeta pegada en el salón a su alcance, de esta forma pueden poner allí adentro sus trabajos, los trabajos llevan una serie de sellos calificativos puestos por la maestra.</p> <p>Formación cultural</p> <p>Hacen la oración de todos los días en la mañana, al dividirse las áreas la titular de pre jardín es la maestra encargada de los procesos de lectoescritura, y en la actividad este día no</p>
-------------	---

	<p>incluyo ningún aspecto de la cultura Muisca.</p>
<p>Trama oculta</p>	<p>La maestra trata a los niños con mucho respeto, sin embargo en varios momentos se ausenta del salón por algunos periodos dejándolos sin supervisión, hay un caso en especial de un niño que esta permanentemente sentado en la silla correspondiente a la profesora, a este niño no lo integran con los demás en las actividades, el mismo adopto una actitud de aislamiento y sin tener que darle la instrucción busca separarse de sus compañeros, al preguntarle por qué estaba ahí solo su respuesta fue “es que siempre le pego a los amigos”.</p>
<p>Trama Académica</p>	<p>La maestra en su salón tiene una tabla de caritas felices y caritas triste, y basándose en el comportamiento de los niños les pone la carita que ella considera corresponde a esos comportamientos, realizan lectura de cuentos en mesa redonda, después ensayan una obra de teatro para una muestra artística que debían presentar.</p>
<p>Reflexión</p>	<p>El sistema de puntos o caritas felices más que ser solo un incentivo acostumbra a los niños y niñas a cumplir con sus obligaciones esperando a cambio una recompensa, y de la misma manera se comporta adecuadamente por el miedo a recibir un castigo en este caso una carita triste lo que no permite a los niños comprender que deben regular su comportamiento por respeto y por comprensión de las situaciones y de las personas.</p>

--	--

Guía de observación # 3 salón: jardín

Caso	<p>Instrumentos de evaluación: La maestra titular hace juegos para evaluar a sus estudiantes, se hace lectura del Proyecto Educativo Comunitario o PEC el cual establece los lineamientos pedagógicos, en este se puede evidencia que no existe un modelo de evaluación claro, lo cual le da la posibilidad a las maestras de que cada una elija su forma de evaluar.</p> <p>Formación cultural</p> <p>En este día pasó el gobernador de la comunidad a visitar a los niños y niñas, entro a cada salón y saludo a cada niño y niña, conocía los apellidos de la mayoría de ellos, esto nos permite evidenciar la importancia de los lazos afectivos y del reconocimiento de cada miembro de la comunidad como aspectos importantes de esta cultura.</p>
Trama oculta	La actividad de este día es juego libre, están organizados por mesas utilizando el material didáctico, solo en un grupo

	<p>hay actividad dirigida por la auxiliar y es juego de dominó, la maestra y la coordinadora están resolviendo diferentes asuntos, la mayoría de los niños se tratan con respeto unos a otros, comparten los materiales y disfrutan de estos juegos.</p>
<p>Trama Académica</p>	<p>Se recogen los cuadernos para dejar tareas para solucionar en casa, y de paso revisar las anteriores que habían dejado, todas las maestras utilizan sellos calificativos de personajes animados, estos sellos los utilizan para calificar a los estudiantes.</p>
<p>Reflexión</p>	<p>Se pudo observar la calidad humana de la población, la importancia de mantener las buenas relaciones y los buenos tratos de las personas que representan a la comunidad y los actores de la comunidad, es grato observar como el adulto se toma el tiempo de pasar salón por salón y saludar a cada uno de los niños y niñas que allí se encuentran.</p>

Guía de observación # 4 salón: pre- jardín

Caso	<p>Instrumentos de evaluación</p> <p>se permite la observación de la estructura de los boletines, los cuales están estructurados como una rúbrica en la cual aparecen los logros y frente a ellos los criterios, en este caso representados con gatos de diferentes colores y diferentes expresiones faciales.</p> <p>Formación cultural</p> <p>Cada niño debe portar el uniforme característico de la institución, este uniforme está compuesto de bordados tradicionales de la comunidad y de la cultura Muisca.</p>
Trama oculta	<p>En este día se organizó día lúdico y los niños estaban en juego libre, seguido de esto la maestra los organizó para darles la fruta, mientras comían dio la información de que iba a llevar solo a un grupo de niños a la piscina de pelotas, entre ese grupo solo a los que se portaban bien, ella estaba llenando algunos cuadernos, cuando termino nombro algunos de ellos y se los llevó para la piscina de pelotas, y dejo a los otros niños a la supervisión de la auxiliar quien estaba ocupada realizando unas manualidades, los niños empezaron a jugar muy activamente lastimándose entre ellos sin ningún tipo de control.</p>

Trama Académica	Se realiza día lúdico, sin embargo, es juego libre con material didáctico, no se hacen actividades dirigidas en el tiempo de observación.
Reflexión	El dejar a los niños sin supervisión y en actividades que pueden representar riesgos, no es adecuado, pues primero se debe velar por la seguridad de cada uno de los niños del jardín, y respecto a dejarlos en el salón como forma de castigo que representara una reflexión no funciono la estrategia pues la maestra se fue a la piscina de pelotas con un grupo y a los otros en vez de darles tristeza encontraron la oportunidad para recrearse e inventar juegos en los cuales se estaban lastimando.

Guía de observación # 5 y 6 salón: Jardín

Caso	Instrumentos de evaluación Haciendo el compendio de lo observado se encontró que utilizan las rubricas y los portafolios como instrumentos de evaluación.
------	--

	<p>Formación cultural</p> <p>La cultura está permanentemente inmersa en las acciones pedagógicas de la institución.</p>
Trama oculta	<p>Todo el ambiente educativo se da siempre en torno a los valores del respeto en la comunidad.</p>
Trama Académica	<p>Después del almuerzo tienen tiempo para juego libre, luego comen refrigerio en la tarde y se alistan para ser recogidos por sus padres.</p>

Reflexión	Esta institución representa grandes oportunidades para desarrollar la cultura y que se mantengan los usos y las costumbres tradicionales de la cultura indígena Muisca.

Tabla de sistematización de grupos focales, grupo focal #1 Gobernador de la comunidad y coordinadora del jardín

Nombre	¿Cómo entiende la evaluación desde su cultura?	¿Cómo se evalúa?	¿Cuándo se evalúa?	¿Por qué se evalúa?	Historia del jardín
Gregory Chingate Gobernador en turno de la comunidad indígena Muisca de Cota	Yo considero que la evaluación es un sistema para observar cómo se están dando los procesos, es decir de esta manera podemos saber si lo que estamos haciendo está funcionando o toca cambiar alguna estrategia.	Se evalúa mediante un boletín o informe en que es entregado a los padres según los tiempos establecidos, en el cual existen unos criterios y unos logros, las maestras dependiendo de lo que observan	Todo está establecido bajo un calendario anual que hicimos al comienzo, y la evaluación se hace y se entrega al final de cada periodo que es cada dos meses	Se evalúa porque es necesario saber cómo estamos haciendo los procesos para ver si se está supliendo la necesidad o debemos idear otras estrategias para poder suplirla, para	El jardín ha pasado por muchas circunstancias, lo hemos perdido varias veces por algunas malas administraciones que se han dado, y el bienestar familiar ha acogido este espacio en nuestro lugar en aquellas épocas,

		<p>van llenando cada uno de estos informes.</p>		<p>nosotros es el año pasado muy importante tener en cuenta a toda la comunidad al tomar cualquier decisión es por esto que todos los temas son tratados en el cabildo y es allí donde se toman acciones para solucionar y atender las</p> <p>recupere el jardín en agosto y logramos hacer un convenio en el cual trabajamos junto al ICBF y la alcaldía municipal, y somos nosotros con la comunidad y con la coordinadora quienes decidimos y tomamos acciones frente al componente pedagógico del</p>
--	--	---	--	---

				problemáticas de nuestra comunidad.	jardín e ideamos el PEC o proyecto educativo comunitario en este momento ese documento es una primera versión, aún no está terminado y tenemos planes de acabarlo para diciembre de este año, pero esa es la garantía que tenemos para que en siguientes administraciones no se vuelva a
--	--	--	--	-------------------------------------	--

					perder el sentido de la educación inicial de la comunidad.
Bibian Fiquitiva Coordinadora de primera infancia del jardín Ubamux	La evaluación es un proceso formativo donde se evalúan ciertos conocimientos aspectos proyectos que se realizan frente a unas experiencias, en los cuales se den tener en cuenta el cómo se lleva a cabo el proceso y en que se debe mejorar o que	Existen formatos de valoración que son implementados por el cabildo teniendo en cuenta el proceso pedagógico y de aprendizaje de los niños, pero el bienestar familiar también	Se evalúa cada dos meses en los formatos anteriormente dichos con los logros y se les asignan tres criterios representados en caritas feliz media y triste.	Todos estos procesos se realizan con el fin de que el niño sea más productivo frente a su primaria, pues en los jardines se ha dejado de lado el hecho de que los niños adquieran	El PEC que hay en el momento no estaba antes, el jardín esta direccionado por el ICBF y el operador es el cabildo tradicional, en ese echo ellos me delegan el jardín y pues yo siendo licenciada en educación y teniendo la

	<p>se fortaleciendo. está</p>	<p>nos tiene unos formatos que se deben calificar para poder enviárselos a ellos tipo rubricas.</p>		<p>ciertos conocimientos, y al llegar al preescolar se ha perdido bastante tiempo y su etapa que puede ser los valores y los aprendizajes básicos para todo su desarrollo escolar, también para que los niños desde</p>	<p>especialización en psicopedagogía especial me doy cuenta que no está el documento y que de toda maneras el bienestar nos dice que nosotros como jardín con enfoque diferencial pues lo teníamos que implementar, entonces se implementó durante este año lo que se quiso</p>
--	-------------------------------	---	--	---	---

				pequeños comiencen a sentirse orgullosos de ser indígenas que son muiscas en lugar de que les de pena, ustedes obviamente saben que nuestros ancianos pues van falleciendo y ahí se van perdiendo las tradiciones	fue se unificaran en ese PEC tres aspectos que eran importantes para nosotros y que no los podemos dejar de lado y son tener una estimulación temprana, reforzar nuestros usos y costumbres a través de experiencias como la lengua y también obviamente todo el conocimiento
--	--	--	--	--	--

				<p>que no fueron transmitidas por generaciones y en una época a los jóvenes les da pena reconocerse como indígenas precisamente porque no se hizo una base sólida desde pequeños.</p>	<p>frente a las actividades y conocimientos de la comunidad Muisca y por ultimo no dejar de lado la parte del conocimiento de preescolar, lo cual nos dejaba una gran inquietud pues en el jardín no se aplicaba el componente pedagógico.</p>
--	--	--	--	---	--

Tabla de sistematización de grupos focales, grupo focal #2 niños y niñas de pre-jardín y jardín de la institución educativa Ubamux

Niños	¿Qué creen que es evaluación?	¿Quién pone los trabajos en el portafolio y como los ponen?	¿Cuándo acaban los trabajos la profesora que hace?	¿Cuándo se le entrega el boletín a los papas como se sienten?
Niña #1 3 años Pre-jardín	No sé.	Yo pongo mis trabajos en la carpeta y lo pongo de primeras.	Nos pone carita feliz.	Muy feliz porque mis papas me dicen que bien por todos los gatos felices
Niño #2 4 años Pre- jardín	Suenan como a perro.	Cada niño guarda sus trabajos en su carpeta.	Nos pone caritas felices.	Mis papas también se ponen felices cuando les dan el boletín y yo me pongo feliz porque me llevan al parque
Niño #3 4 años Pre-jardín	Parece como a comida.	Yo también guardo mis trabajos solo.	Nos pone unos sellos.	Mis papas se ponen tristes porque me porto mal siempre y me hace sentir triste cuando me

				regañan
Niña # 4 4 años Jardín	No sé.	Yo también guardo mis trabajos y lo hago muy rápido.	Nos pone carita feliz o Bob Esponja o Mickey Mouse	Mis papas se ponen felices siempre y yo también porque me gustan los gatos felices de mi boletín
Niña # 5 5 años Jardín	No sé.	Yo los pongo en mi carpeta, pero a veces la profe me ayuda.	Nos pone sellos y nos dice “muy bien te quedo muy bonito”	Yo me siento feliz porque siempre tengo muchos gatos felices y mis papas también se ponen felices y me dicen que “muy bien, sigue así”
Niño # 6 5 años Jardín	Suena como a cuaderno.	Yo también pongo mis trabajos en la carpeta, empujo las hojas que están ahí y pongo la hoja de primeras.	Me pone Bob Esponja	Yo me siento feliz, aunque no siempre tengo muchos gatos felices, solo algunos tristes a veces, pero cuando

				tengo muchos gatos felices mis papas también se ponen felices.
--	--	--	--	--

Tabla de sistematización de grupos focales, grupo focal # 3 profesoras de la institución educativa Ubamux						
Profesoras	¿Como entiende la evaluación desde su cultura?	¿Como se evalua?	¿Por que se evalúa?	¿Cuando se evalúa?	se	¿Como se integra la cultura indígena Muisca con las actividades y el plan de estudios que tienen?
Profesora #1 educación propia	Proceso mediante el cual se mide el aprendizaje o los conocimientos	Las evaluaciones de cada una de las actividades, se revisa el desempeño de acuerdo al momento	Para poder mirar cómo están los procesos y en que hay que reforzar con	Al finalizar el periodo nos sentamos a evaluar para entregar los boletines, estos	el nos a	Pues aca damos clases de lengua muisca, y enseñamos los números, los colores, las

	previos de los niños	en el que se desarrollan las actividades y así mismo se coloca la carita feliz, bueno eso dependiendo de la calidad del trabajo, por ejemplo, si no lo hizo bien entonces se pone la carita de debes esforzarte un poco más, igual se le explica al niño que es lo que se le está colocando porque pues el desempeño no fue precisamente	cada niño.	se entregan cada 2 meses, de este proceso miramos que está fallando para aplicar una estrategia para mejorar.	partes del cuerpo, las partes de la casa, las prendas de vestir típicas del hombre y de la mujer, las partes de las plantas entre otros, y adicionalmente tenemos algunas celebraciones muiscas tradicionales.
--	----------------------	--	------------	---	--

		el mejor.			
Profesora #2 matemáticas	Yo estoy de acuerdo con la definición de mi compañera	Aunque por parte del programa no tenemos una forma de evaluar, cada maestra escogió su forma de evaluación y yo al igual que la profe anterior uso los sellos valorativos y les comunico porque obtuvieron ese sello.	Si después de sentarnos a evaluar ideamos estrategias para abordar a esos niños que tienen casos particulares, o que tienen vacíos en algún desempeño.	Yo creería que también se evalúa diariamente después de las actividades.	se procura que las danzas y los eventos culturales que se hacen reflejes esos usos y costumbres de la cultura Muisca, aunque claramente también celebramos las otras fechas del calendario regular o de las culturas nacional.
Profesora #3	Evaluación es la	Es verdad desde el	Para que	Yo evaluó a	También desde

<p>procesos de lectoescritura</p>	<p>manera de saber si en los niños quedo el concepto aprendido o ver si falta para crear nuevas estrategias.</p>	<p>programa no hay un proyecto de evaluación, cada una elige como evalúa, yo por ejemplo evalúo con sellos calificativos, y esto acompañado con una retroalimentación adecuada.</p>	<p>vayan mejorando todos sus procesos y de la misma manera nosotras mejoramos nuestras estrategias si no funcionan.</p>	<p>diario y voy mirando el proceso continuo de cada uno de ellos.</p>	<p>cada una de nuestras materias vemos el muisca, por ejemplo en lectoescritura leemos leyendas y mitos tradicionales, y en matemáticas siempre se trata de hacer que se integren aspectos de la cultura con las áreas que enseñamos.</p>
--	--	---	---	---	---